

GUIDE Plus+, SHOWVIEW, VIDEO Plus+, G-LINK er (1) registrerede varemærker eller varemærker for, (2) fremstillet på licens fra og (3) beskyttet af forskellige internationale patenter og patentansøgninger, der tilhører eller bruges under licens af Gemstar-TV Guide International, Inc. og/eller de dertil knyttede selskaber.

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. OG/ELLER DE DERTIL KNYTTEDE SELSKABER KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIGE FOR NØJAGTIGHEDEN AF PROGRAMOVERSIGTERNE, DER TILBYDES Gennem GUIDE PLUS+. GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. OG/ELLER DE DERTIL KNYTTEDE SELSKABER HÆFTER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER FOR TABT FORTJENESTE, MISTET FORRETNING, INDIREKTE SKADER, SÆRLIGE SKADER OG FØLGESKADER SOM FØLGE AF ANVENDELSE AF OPLYSNINGER, UDSTYR ELLER SERVICES FRA GUIDE PLUS+.

## SHOWVIEW™

SHOWVIEW er et registreret varemærke, der tilhører Gemstar Development Corporation. SHOWVIEW-systemet er fremstillet på licens fra Gemstar Development Corporation.



VIDEO Plus+ og PlusCode er registrerede varemærker, der tilhører Gemstar Development Corporation. Systemet VIDEO Plus+ er fremstillet på licens fra Gemstar Development Corporation.



G-Code er et registreret varemærke, der tilhører Gemstar Development Corporation. Systemet G-Code er fremstillet på licens fra Gemstar Development Corporation.

**ADVARSEL:** For at forebygge brand eller elektrisk stød må dette produkt ikke udsættes for regn eller fugt. Udstyret må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke placeres genstande fyldt med væske, fx vaser, på udstyret.

Træk stikket ud af stikkontakten for helt at afbryde strømmen til udstyret. Afbryderen skal hele tiden være nemt tilgængelig.



Symbolet et lyn i en trekant advarer om uisoleret "farlig strømspænding" bag produktets afskærmning, som kan være stærk nok til at forårsage elektriske stød.



Symbolet et udråbstegn i en trekant henleder brugerens opmærksomhed på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner, som kan findes i vejledningen, der følger med produktet.

## **Præsentation af DVD-afspilleren, 4**

Find ud af, hvordan du betjener DVD-afspilleren med Beo4 fjernbetjeningen og henter menuer frem på fjernsynsskærmen.

## **Daglig brug, 11**

Find ud af, hvordan du afspiller en DVD, optager og afspiller programmer og kan få vist listen over harddiskens indhold og listen over programmerede timer-optagelser. Dette afsnit indeholder også oplysninger om, hvordan du midlertidigt standser samt genafspiller et igangværende program.

## **Avancerede funktioner, 31**

Find ud af, hvordan du anvender avancerede, fx hvordan du aktiverer børnesikringen, opdeler optagelser og opretter foretrukne indstillinger. Afsnittet indeholder også oplysninger om, hvordan du redigerer en DVD.

## **Placering, stik og tilslutninger, 45**

Find ud af, hvordan du placerer, tilslutter og opsætter produktet. Dette afsnit indeholder også en oversigt over tilslutningspaneler og tilgængelige indstillinger.

## **Vedligeholdelse, 57**

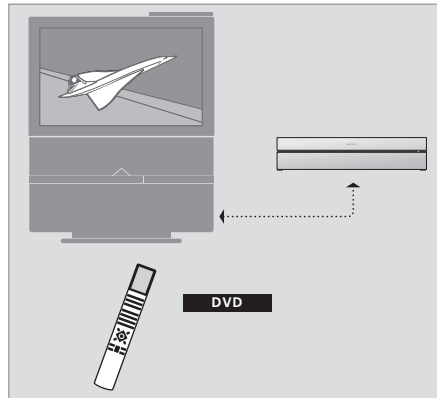
## **Indeks, 58**

## Præsentation af DVD-afspilleren

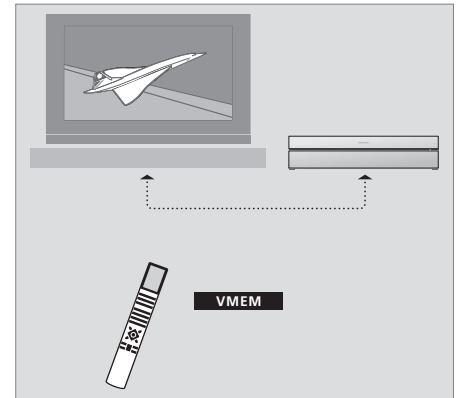
DVD 2 indeholder både en DVD-afspiller og en harddiskoptager. Med en DVD-afspiller og en stor harddisk i samme maskine har du mulighed for både at gemme optagelser på harddisken eller at kopiere dem til en skrivbar DVD til senere brug. Harddiskens funktioner omfatter også en genafspilningsbuffer, som giver dig mulighed for at standse et igangværende program midlertidigt og fortsætte derfra, hvor du stoppede.

DVD-afspilleren har indbygget GUIDE Plus+. Dette system giver dig en gratis programoversigt over alle de fjernsynskanaler i dit område, som understøttes af denne funktion. Du kan også anvende GUIDE Plus+ til at programmere DVD-afspilleren til at optage dine yndlingsprogrammer i fjernsynet. GUIDE Plus+ understøtter ikke alle fjernsynskanaler.

Bemærk: Programoversigten ikke er tilgængelig i alle lande.



Hvis DVD-afspilleren er registreret som DVD, tændes den ved at trykke på knappen DVD. Når du trykker på knappen DVD, starter afspilning automatisk, hvis der er sat en DVD i afspilleren.



Hvis DVD-afspilleren er registreret som VMEM, tændes den ved at trykke på knappen VMEM. Når du trykker på knappen VMEM, vises harddiskmenuen på fjernsynsskærmen.

### DVD-afspiller og harddiskoptager

Afhængigt af, hvad DVD-afspillerens hovedfunktion skal være, kan du vælge mellem tre forskellige opsætninger. Samtlige af DVD-afspillerens funktioner er dog altid tilgængelige, ligegyldigt hvilken konfiguration du vælger.

Hvis hovedfunktionen er afspilning af en DVD, skal du sørge for, at DVD-afspilleren registreres som DVD i fjernsynets menu CONNECTIONS. Se afsnittet *Afspilning af en DVD* på side 12, hvis du vil have yderligere oplysninger om afspilning af en DVD.

Hvis DVD-afspillerens hovedfunktion er optagelse på harddisken, skal den i stedet registreres som VMEM\* i fjernsynets menu CONNECTIONS. Du skal også registrere DVD-afspilleren som VMEM, hvis den er sluttet til et system, som allerede omfatter en DVD-afspiller. I så fald anvendes knappen DVD på Beo4 fjernbetjeningen allerede til den anden DVD-afspiller, og den kan derfor ikke anvendes til DVD 2. Se afsnittet *Optagelse her og nu* på side 20 og *Timer-optagelse* på side 16, hvis du vil have yderligere oplysninger om optagelse på harddisken.

Hvis DVD-afspillerens hovedfunktion er at optage her og nu, skal den registreres som V.AUX2 i fjernsynets menu CONNECTIONS. Hvis DVD-afspilleren er registreret som V.AUX2, starter den i tilstanden TUNER. Se afsnittet *Optagelse her og nu* på side 20, hvis du vil have yderligere oplysninger om optagelse.

Registreringen i menuen CONNECTIONS bestemmer også, hvilken knap på Beo4, der aktiverer DVD-afspilleren: DVD, VMEM eller V.AUX2.

\*BEMÆRK: På nogle Beo4 fjernbetjeningen kaldes knappen DTV for SAT, og knappen VMEM for VTAPE.

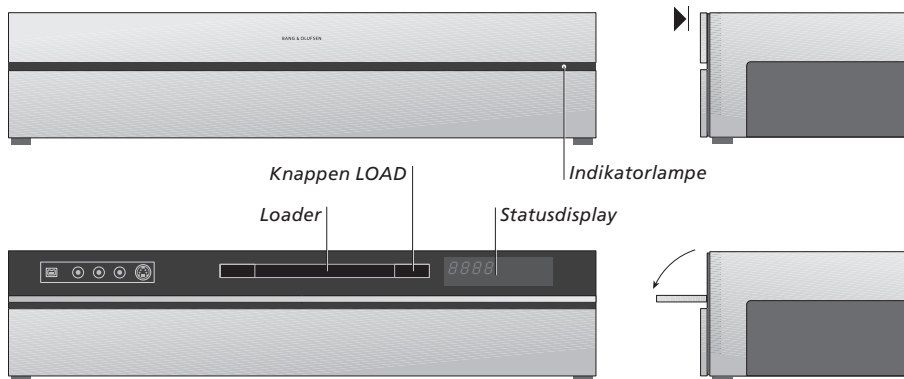
### Optagelse af programmer

DVD-afspilleren giver dig mulighed for at optage og gemme fjernsyns-, satellit- (DTV\*) og set-top box programmer på harddisken.

Du bestemmer selv, om du vil gemme dem midlertidigt eller permanent. Øjeblikkelige optagelser og programmerede timer-optagelser gemmes i HARD DISC CONTENT, og igangværende programmer, som du standser midlertidigt og genafspiller, lægges i en sekstimers genafspilningsbuffer. Du kan flytte gemte programmer fra bufferen til HARD DISC CONTENT. Du kan også optage de programmer, der er gemt på harddisken, på en DVD.

Med DVD-afspilleren behøver du ikke at fylde dit hjem med stakke af videobånd. Du kan gemme dine optagelser på harddisken og til enhver tid hente en oversigt over optagelserne frem på fjernsynsskærmen.

For at sikre, at optagelser ikke slettes fra harddisken, kan de beskyttes mod automatisk sletning. Se afsnittet "Beskyttelse af en optagelse" på side 28.



### Nærbetjeningspanelet

> Tryk på knappen LOAD for at åbne eller lukke loaderen.

### Isætning af en DVD ...

Tryk på den øverste del af frontpanelet for at få adgang til nærbetjeningspanelet.

- > Tryk på knappen LOAD på nærbetjeningspanelet. Loaderen glider ud.
- > Læg en DVD i loaderen.

Når DVD-afspilleren tændes efter at have været i standby, tager det op til 40 sekunder for den at starte op.

### Statusdisplayet ...

Statusdisplayet til højre viser den forløbne spilletid på den isatte DVD, optagelsen eller det aktuelle musiknummer, som afspilles fra en musik-CD. Ved skift til et nyt DVD-kapitel vises det nye kapitelnummer et par sekunder i displayet.

### Indikatorlampen ...

På højre side af frontpanelet sidder der en indikatorlampe, som viser DVD-afspillerens funktions-tilstand.

ORANGE ... DVD-afspilleren optager. Når DVD-afspilleren modtager kommando til at optage, blinker indikatorlampen først orange i et par sekunder og lyser derefter konstant orange. Når indikatorlampen blinker, foretager DVD-afspilleren signalsøgning, og du kan ikke skifte kanal, før den har fundet signalet. Hvis du skifter kanal, optager DVD-afspilleren ikke det ønskede program.

GRØN ... DVD-afspilleren er tændt, men optager ikke.

RØD ... DVD-afspilleren står i standby.

# Præsentation af DVD-afspilleren og Beo4

## Anvendelse af Beo4 fjernbetjeningen

Beo4 fjernbetjeningen, der følger med fjernsynet, giver dig adgang til alle funktioner. Når en funktion er i brug, informeres du herom via displayvisninger på Beo4, DVD-afspilleren eller fjernsynsskærmen.

Tænd DVD-afspilleren. På nogle Beo4 fjernbetjeningen kaldes knappen VMEM for VTAPE.

Gå gennem menupunkterne. Gå til det næste eller forrige kapitel i en optagelse under afspilningen. Gå trinvis mellem skærbilleder, mens afspilningen er midlertidigt standset

Indtast oplysninger i skærmmenuer, eller skift afspilningshastighed. Sammen med GO, gå trinvis tilbage eller frem i afspilningen

Åbn menuen afspilning, og godkend og gem instruktioner og indstillinger

Få vist ekstra funktioner i displayet på Beo4, fx V.AUX2

Stand et igangværende program midlertidigt. Tryk på denne knap for at standse afspilningen af en optagelse midlertidigt, og tryk på den igen for at stoppe afspilningen helt

**DVD  
VMEM**



**GO**

**LIST**

**STOP**



**DVD**

Beo4 fjernbetjeningens display viser den valgte kilde

**RECORD**

Tryk på knappen to gange for at igangsætte manuel optagelse fra valgte kilde, fx TV

**0 – 9**

Indtast oplysninger i skærmmenuer, vælg et programnummer

**MENU**

Hent menu-overlay'en frem



De farvede knapper giver dig adgang til forskellige funktioner, afhængigt af den valgte kilde. Sammen med GO giver de dig adgang til forskellige skærmmenuer

**EXIT**

Forlad menuer\*



Juster lydstyrken. Tryk i midten for at fjerne lyden fra højttalerne



Sæt DVD-afspilleren og fjernsynet i standby

\*BEMÆRK: Menuen EDIT forlades ved at trykke på GO og derefter på 3.

### Forklaring på de symboler, der anvendes i vejledningen

Knapper på Beo4 fjernbetjeningen

**TV LIST**



Display på Beo4 fjernbetjeningen

FORMAT

## Anvendelse af menusystemet

Skærmmenuerne giver dig mulighed for at justere indstillingerne og giver dig adgang til optage- og afspilningsfunktionerne.

### Mens DVD-afspilleren er tændt ...

Tryk på GO og derefter på 0 for at hente DVD-hovedmenuen frem **GO**  
**0**

Tryk på denne knap for at skifte mellem menupunkterne og indtaste oplysninger i menuerne ▲  
▼

Tryk på denne knap for at få vist forskellige indstillinger ◀▶

Tryk på denne knap for at indtaste oplysninger i menuerne **0-9**

Tryk på denne knap for at gemme en indstilling, du har foretaget **GO**  
**GO**

Tryk på denne knap for at vælge et punkt i informationslinjerne ■■■■■

Tryk på denne knap for at forlade menusystemet og vende tilbage til den kilde, du var i gang med at bruge **EXIT**



DVD-hovedmenuen.

## Menu-overlay

Hent menu-overlay'en frem for at se, hvilke knapper på Beo4, der aktiverer de forskellige tjenester eller funktioner.

Tryk på MENU og derefter på GO i fjernsynets menu for at hente menu-overlay'en frem

**MENU**  
**GO**

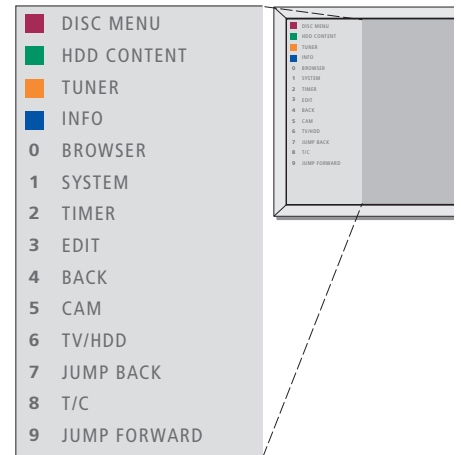
Tryk på den taltast, der aktiverer den ønskede funktion, eller ...

**1 – 9**

... tryk på en af de farvede knapper for at aktivere en funktion



*Menu-overlay'en giver dig en genvej til forskellige funktioner. Når du aktiverer disse funktioner uden for menu-overlay'en, skal du trykke på GO, før du trykker på en taltast eller en farvet knap.*



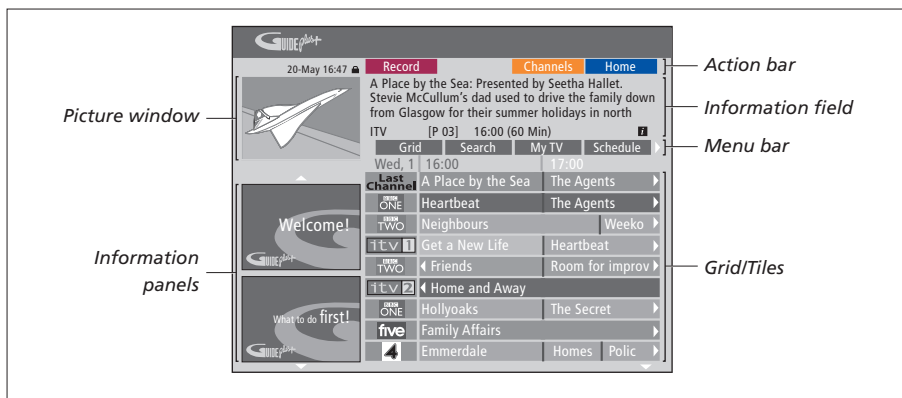
*Tasterne på Beo4 er vist i menu-overlay'en til venstre, og de funktioner, de styrer, er vist til højre. Sammen med denne vejledning får du en quick guide, som du kan bruge som hjælp, især når du er i et linkrum, hvor menu-overlay'en ikke er tilgængelig.*



## GUIDE Plus+

Når opsætningen af GUIDE Plus+ og download af data er afsluttet, kan du begynde at udforske de forskellige funktioner og områder inden for GUIDE Plus+.

- > Tryk på **GO** på fjernbetjeningen, og hold den nede i et par sekunder.
- > Tryk på **▲▼◀▶** eller **▶▶** for at navigere rundt i menuen, og følg instruktionerne på skærmen.



### GUIDE Plus+ er opdelt i seks skærmkomponenter:

**Information Panels ...** Viser instruktioner vedrørende

GUIDE Plus+, programreklamer og reklamer.

**Picture Window ...** Viser det igangværende fjernsynsprogram. Du kan se det igangværende program, når GUIDE Plus+ er åben.

**Action Bar ...** Viser de tilgængelige funktioner.

Funktionsknapperne aktiveres direkte ved at trykke på den farvede knap med samme farve på fjernbetjeningen.

**Information Field ...** Viser korte programbeskrivelser eller hjælpemenuer.

**Menu Bar ...** Viser menuen GUIDE Plus+ og det, du har valgt.

**Grid/Tiles ...** Viser programoversigten opdelt efter kanal og tidspunkt, syv dage frem i tiden.

Gå til menuen **EDITOR** for at kontrollere og ændre kanalerne, hvis der mangler nogle af kanalerne.

Tryk på **▲** for at gå til menulinjen i menuen **GUIDE Plus+**, og tryk derefter flere gange på **▶▶** for at fremhæve **EDITOR**. Tryk på **▼** for at få adgang til menuen **EDITOR**.



Dette afsnit beskriver de funktioner, du bruger dagligt, fx hvordan du afspiller en DVD, optager og afspiller programmer, og hvordan du redigerer optagelser. Med harddiskoptageren kan du også standse igangværende tv-programmer midlertidigt.

---

## **DVD-afspilning, 12**

- Under DVD-afspilning, 12
- Anvendelse af DVD-skærmmenuer, 13
- Anvendelse af værktøjslinjens funktioner, 14

## **Optagelse af et program, 16**

- Timer-optagelse, 16
- Redigering af timere, 19
- Optagelse her og nu, 20

## **Midlertidig standsning og genafspilning af et program, 22**

- Midlertidig standsning af et program, 22
- Under genafspilning, 23
- Genafspilningsbuffer, 24

## **Afspilning af en optagelse, 26**

- Valg af optagelsens genre, 26
- Afspilning af en optagelse, 26
- Under afspilning af en optagelse, 27

## **Redigering af optagelser, 28**

- Beskyttelse af en optagelse, 28
- Redigering af optagelistens rækkefølge, 28
- Sletning af en optagelse, 29
- Kopiering af en optagelse, 30
- Navngivning af en optagelse, 30

## DVD-afspilning

Hvis DVD-afspilleren er registreret som DVD, starter afspilningen automatisk, når der isættes en DVD. Hvis DVD-afspilleren er registreret som VMEM, skal du selv aktivere afspilningen.

Mens du afspiller en DVD, kan du søge ved forskellige hastigheder, gå trinvist gennem indholdet eller hente DVD-menuen frem ved hjælp af Beo4 fjernbetjeningen. Du kan genoptage afspilningen af en DVD på det sted, hvor du sidst standsede den.

Mens du afspiller en CD, kan du standse afspilningen midlertidigt, skifte til det næste musiknummer eller vælge et musiknummer ved hjælp af dets nummer.

Bemærk: Denne DVD-afspiller er indstillet til region 2 fra fabrikken. En DVD fra en anden region kan ikke afspilles på DVD-afspilleren, så længe den er indstillet til region 2. Kontakt din forhandler for at få ændret regionsindstillingen. Nogle diske kan ikke afspilles på DVD-afspilleren på grund af deres konfiguration, optagekvaliteten eller andre egenskaber.

### Under DVD-afspilning

Når du afspiller en disk, kan du skifte kapitel eller musiknummer, standse afspilningen af disken midlertidigt eller helt og afspille den i langsom gengivelse.

#### *Sådan afspiller og skifter du kapitler eller musiknumre på en disk*

Sæt en DVD eller CD i afspilleren, **GO** og tryk på GO og derefter på den røde knap for at afspille den, eller ...

... sæt en DVD eller CD i afspilleren, **GO 0** og tryk på GO og derefter på 0 for at hente hovedmenuen frem

Tryk på ▼ for at fremhæve DVD, **GO** og tryk på GO for at starte afspilningen

Tryk på denne knap for at gå trinvist mellem titler, eller musiknumre ▲▼

Tryk flere gange for at springe til en anden titel, kapitel eller musiknummer på disken ▲▼

Indtast titel, kapitel eller musiknummer **0-9**

Tryk på GO og derefter på 8 for at skifte mellem at gå trinvist mellem kapitler og titler **GO 8**

Tryk på GO og derefter på 7 for at gå tilbage i et kapitel eller en titel på disken **GO 7**

Tryk på GO og derefter på 9 for at gå frem i et kapitel eller en titel på disken **GO 9**

Tryk på denne knap for at køre frem eller tilbage under DVD-afspilningen. Tryk på den igen for at ændre hastighed ◀▶

Tryk på STOP for at stoppe søgningen frem eller tilbage, og tryk på GO for at genoptage afspilningen **STOP GO**

#### *Standse afspilning midlertidigt, afspil i langsom gengivelse eller stands afspilning helt*

Tryk på denne knap for at standse afspilningen midlertidigt **STOP**

Tryk på denne knap, og hold den nede for at igangsætte afspilning i langsom gengivelse. Tryk på den igen for at ændre hastighed ◀▶

Tryk på den igen for at stoppe afspilningen helt, eller ... **STOP**

... tryk på denne knap for at genoptage afspilningen **GO**

BEMÆRK: Fabriksindstillingen for søgning frem og tilbage er fem minutter. Se afsnittet Justering af systemopsætningen på side 55, hvis du ønsker at ændre denne indstilling.

## Anvendelse af DVD-skærmmenuer

I DVD-menuerne kan du navigere ved hjælp af forskellige funktioner og menupunkter.

### Mens DVD-afspilleren er tændt ...

Tryk på GO og derefter på 0 i tv-menuen for at hente DVD-hovedmenuen frem

**GO**  
**0**

Tryk på GO og derefter på den røde knap for at hente DVD-menuen\* frem.

**GO**  


Tryk på piletasterne for at flytte mellem valgmulighederne i menuerne

▲  
◀ ▶  
▼

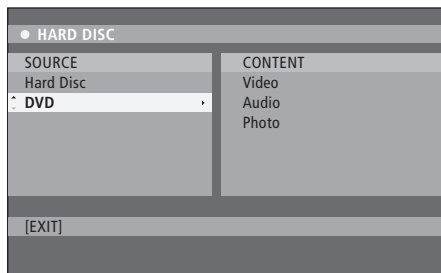
Tryk to gange på GO for at bekræfte valget eller indstillingen

**GO**  
**GO**

Tryk på denne knap for at fjerne diskmenuen

**EXIT**

\*Ikke alle diske indeholder en diskmenu.



DVD-hovedmenuen.

### Diskformater

DVD-afspilleren er udviklet til at kunne afspille forskellige diskformater. Følgende formater understøttes:

- DVD-Video
- Musik-CD
- Video-CD
- Super Video-CD
- CD-R/RW
- DVD-R/RW, forudsat at disken er optaget i DVD-videoformatet, og at disken er færdigbehandlet.
- Diske med MP3-filer understøttes, hvis sampling-frekvensen er indstillet til 32, 44,1 eller 48 KHz. Når du afspiller diske med MP3-filer, skal du trykke på ◀◀ og ▶▶ for at skifte mappe.
- Diske med JPG-filer understøttes, hvis filtypenavnet er \*.JPG men ikke \*.JPEG. DVD-afspilleren kan kun vise DCF-standard-stillbilleder eller JPG-billeder, fx TIFF.

For at få et optimalt resultat anbefales det kun at bruge JPG-filer, som er maksimalt ca. 1 megapixel. Se afsnittet Oprettelse af en diasshow-afspilningsliste på side 38, hvis du vil have yderligere oplysninger om JPG-billeder.

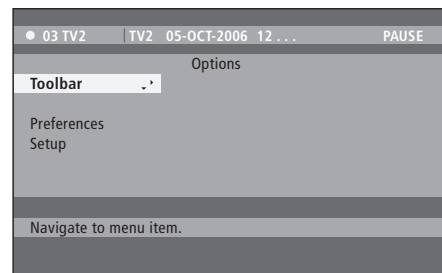
**BEMÆRK:** Hvis dialogboksen til indtastning af pin-kode vises på fjernsynet, betyder det, at børnesikringen er aktiveret for den isatte disk. Du skal indtaste den firecifrede pinkode. Se afsnittet Begrænsning af adgang til optagelser – børnesikring på side 40.

## Anvendelse af værktøjslinjens funktioner

Afhængigt af disktypen har du adgang til forskellige funktioner og muligheder, fx lydsporets sprog, via systemmenuen.

- > Tryk på **GO** og derefter på **1** på fjernbetjeningen under afspilningen for at hente DVD-afspillerens systemmenu frem.
- > Tryk på **▶▶** for at fremhæve **OPTIONS** under **TOOLBAR**. De tilgængelige muligheder kan variere afhængigt af situationen og disktypen.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den indstilling, du vil justere, og tryk på **▶▶**.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve en mulighed.
- > Tryk to gange på **GO** for at gemme indstillingen og forlade menuen, eller ...
- > Tryk på **◀◀** for at gemme indstillingen og gå videre til en anden indstilling.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen.

*Hvis et menupunkt er gråtonet, betyder det, at funktionen ikke er tilgængelig eller ikke kan ændres i den nuværende tilstand.*



Systemmenuen.

**Skift af undertekstsprog ...**

Denne funktion fungerer kun med en DVD, der indeholder undertekster på flere sprog. Du kan skifte til det ønskede sprog under afspilningen af en DVD. Du kan også få adgang til denne funktion via den grønne knap på fjernbetjeningen.

- > Tryk på ▼ for at fremhæve SUBTITLE, og tryk på ► for at få adgang til menupunkterne.
- > Tryk flere gange på ▼, indtil det ønskede sprog er fremhævet. Tryk derefter på ◀◀ for at gemme indstillingen. Sprogene kan være nummereret eller forkortet, fx "Da" for dansk.

*På nogle DVD'er kan du kun skifte undertekstsprog via DVD-menuen. Tryk på GO og derefter på den røde knap for at få adgang til DVD-menuen.*

**Skift af lydsporets sprog ...**

Denne funktion fungerer kun med en DVD, som indeholder flere lydsporssprog, eller en VCD med flere lydkanaler. Du kan også få adgang til denne funktion via den røde knap på fjernbetjeningen.

- > Tryk på ▼ for at fremhæve AUDIO, og tryk på ► for at få adgang til menupunkterne.
- > Tryk flere gange på ▼, indtil det ønskede lyd-sporsprog er fremhævet. Tryk derefter på ◀◀ for at gemme indstillingen. Sprogene kan være nummereret eller forkortet, fx "Da" for dansk.

*På nogle DVD'er kan du kun skifte lydsporssprog via DVD-menuen. Tryk på GO og derefter på den røde knap for at få adgang til DVD-menuen.*

**Skift af kameravinkel ...**

Denne funktion fungerer kun med en DVD, som indeholder sekvenser, der er optaget fra forskellige kameravinkler. Det betyder, at du kan se afspilningen fra forskellige vinkler.

- > Tryk på ▼ for at fremhæve ANGLE, og tryk på ► for at få adgang til menupunkterne. De tilgængelige kameravinkler vises.
- > Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve den kamera-vinkel, du vil skifte til. Tryk derefter på ◀◀ for at gemme indstillingen.

**Zoom ...**

Denne funktion giver dig mulighed for at forstørre billedet på fjernsynsskærmen og for at panorere over det forstørrede billede.

- > Tryk på ▼ for at fremhæve ZOOM, og tryk på ► for at aktivere zoomfunktionen. Statuslinjen for ZOOM vises, og der kan du se zoomfaktoren.
- > Tryk på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at zoome ind eller den **gule** knap for at zoome ud.
- > Tryk på ▲ ▼ ◀◀ eller ►► for at panorere over det forstørrede billede.
- > Tryk på den **røde** knap for at afslutte zoom-funktionen.

**Tidsbaseret søgning...**

Denne funktion giver dig mulighed for at springe til et bestemt tidspunkt på en DVD.

- > Tryk på ▼ for at fremhæve TIME SEARCH, og tryk på ► for at åbne tidsfeltet (timer : minutter : sekunder).
- > Tryk på 0–9 for at indtaste det tidspunkt, hvor afspilningen skal starte, og tryk to gange på GO for at gemme indstillingen. Afspilningen springer til det indtastede tidspunkt.

# Optagelse af et program

Du kan få DVD-afspilleren til at optage en tilgængelig kilde eller et tilgængeligt program på et angivet tidspunkt. Programmerer en timer-optagelse i menuen GUIDE Plus+. DVD-afspilleren starter og stopper automatisk optagelsen.

Du kan programmere op til 25 timers optagelser ad gangen af op til seks timers varighed hver. Du kan redigere og slette programmerede timer-optagelser.

For at sikre, at de programmerede timer-optagelser optages korrekt, skal du indstille det indbyggede ur til den korrekte tid og dato. Se afsnittet *Foretrukne grundindstillinger* på side 42, hvis du vil have yderligere oplysninger om indstilling af tidspunkt og dato.

## Timer-optagelse

Du kan programmere timer-optagelser på tre forskellige måder. Du kan programmere en timer-optagelse manuelt, du kan benytte en programoversigt\*, eller du kan bruge et tredje system, som hedder enten ShowView, G-Code eller Video Plus+, afhængigt af hvilket land du bor i.

### *Manuel programmering af timer-optagelse ...*

- > Tænd fjernsynet på kanalnummeret for DVD-afspilleren.
- > Tænd DVD-afspilleren.
- > Tryk på **GO** og derefter på **2** på fjernbetjeningen for at hente menuen for GUIDE Plus+ frem.
- > Tryk på den **grønne** knap på fjernbetjeningen for at vælge MANUAL. Optagedatoen vises.
- > Tryk på **▲**, **▼**, **◀** eller **▶** eller **0-9** for at indtaste optagedato samt start- og stoptidspunkt.
- > Tryk på den **grønne** knap for at gemme disse indstillinger og gå videre til det næste menupunkt.
- > Fremhæv kilden, og indtast kanalnummeret, når TUNER 01 vises på displayet.  
Hvis du vil vælge en ekstern kilde, skal du fremhæve TUNER i menuen og trykke på **▲** eller **▼** for at fremhæve EXT1, EXT2 eller CAM1.  
Hvis du vil vælge en intern fjernsynskanal, skal du fremhæve 01 i menuen og trykke på **0-9** for at indtaste kanalnummeret.

- > Tryk på den **grønne** knap for at gemme og gå videre til det næste menupunkt. Derefter vises et virtuelt tastatur på fjernsynsskærmen. Her kan du indtaste navnet på optagelsen.
- > Tryk derefter på den **grønne** knap for at gemme indstillingen. Den programmerede timer-optagelse vises.
- > Optageindstillingerne vises i det lyserøde felt. Tryk på knappen på fjernbetjeningen med den samme farve for at ændre optageindstillingerne.
- > Tryk på **GO** og derefter på **2** at gemme indstillingerne og forlade menuen. TIMER vises i displayet, hvis der er programmeret en timer-optagelse.

### *Gentagelse af en optagelse ...*

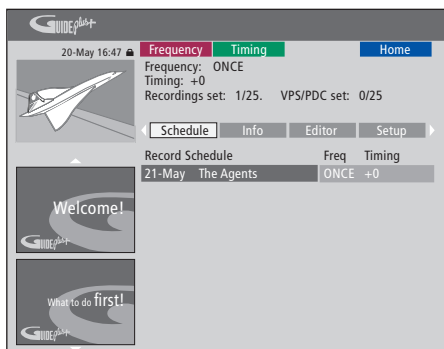
- > Tryk flere gange på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge mellem indstillingerne for optagegentagelsen: Once (en gang), Weekly (hver uge), M-F (mandag til fredag).

### *Forlængelse af en optagelse ...*

- > Tryk flere gange på den **grønne** knap på fjernbetjeningen for at vælge det antal minutter (+0, +10, +20, +30), som optagelsen skal forlænges med, eller vælg funktionen VPS/PDC (V-P). Se side 17, hvis du vil have yderligere oplysninger om funktionen VPS/PDC.

\*BEMÆRK: I nogle lande er programoversigten ikke tilgængelig, og derfor kan programoversigten ikke anvendes til programmering af timer-optagelser. Du kan dog stadig programmere timer-optagelser manuelt og med ShowView, G-Code eller Video Plus+.





### Funktionen VPS/PDC

Funktionen VPS/PDC sikrer, at et program med VPS/PDC-signaler bliver optaget i fuld længde – selv hvis programmet er forsinket eller forlænget.

Eksempel på manuelt programmeret timer-optagelse.

Hvis DVD-afspilleren ikke står i standby, vises der en advarselsmeddelelse, før timer-optagelsen påbegyndes. Hvis du ignorerer meddelelsen, skifter DVD-afspilleren automatisk over på den pågældende kanal og starter optagelsen.

Under timer-optagelse kan du ikke skifte kanal på DVD-tuneren.

Bemærk, at det ikke er muligt at optage programmer, som er kopibeskyttet af Macrovision.

*Timer-optagelse (programoversigt) ...*

- > Tænd for DVD-afspilleren, mens fjernsynet er tændt, og tryk på **GO** og derefter på **2** på fjernbetjeningen for at hente menuen for GUIDE Plus+ frem.\*
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den ønskede fjernsynskanal, og tryk på **◀** eller **▶** for at fremhæve et program.
- > Tryk på **GO** og derefter på **▲** eller **▼** for at gå en side op eller ned ad gangen. Tryk på **GO** og derefter på **◀** eller **▶** for at gå direkte til fjernsynsprogrammet for dagen før eller den næste dag.
- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge RECORD.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen.

*\* Hvis opsætningsmenuen for GUIDE Plus+ vises, betyder det, at programdata for GUIDE Plus+ endnu ikke er blevet installeret i DVD-afspilleren. Se afsnittet Opsætning af GUIDE Plus+ på side 52, hvis du ønsker yderligere oplysninger.*

*Timer-optagelse (ShowView/G-Code system/ Video Plus+) ...*

Indtast det ShowView-, G-Code- eller Video Plus+-programnummer, som hører til fjernsynsprogrammet. Du kan finde dette nummer i programoversigten.

- > Tænd for DVD-afspilleren, mens fjernsynet er tændt, og tryk på **GO** og derefter på **2** på fjernbetjeningen for at hente menuen for GUIDE Plus+ frem.
- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at hente indtastningsmenuen for ShowView, G-Code eller Video Plus+.
- > Tryk på **0-9** for at indtaste ShowView-, G-Code- eller Video Plus+-programnummeret, og tryk to gange på **GO** for at gemme indstillingen. Hvis du indtaster et forkert programnummer, skal du vælge det korrekte programnummer manuelt. Følg instruktionerne på fjernsynsskærmen for at ændre dato og tidspunkt.
- > Optageindstillingerne vises i det lyserøde felt. Tryk på knappen på fjernbetjeningen med den samme farve for at ændre optageindstillingerne.
- > Tryk på **GO** og derefter på **2** at gemme indstillingerne og forlade menuen. TIMER vises i displayet, hvis der er programmeret en timer-optagelse.

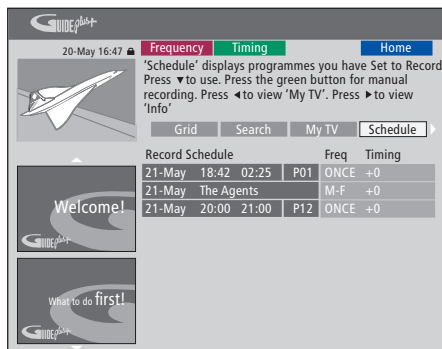
*Se side 16, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du gentager og forlænger en optagelse.*

**BEMÆRK:** I nogle lande er programoversigten ikke tilgængelig og kan derfor ikke anvendes til programmering af timer-optagelser. Du kan dog stadig programmere timer-optagelser manuelt og med ShowView, G-Code eller Video Plus+.

## Redigering af timere

Du kan kontrollere de programmerede timer-optagelser, der venter på at blive aktiveret, og du kan også redigere eller slette dem. Hvis de programmerede timer-optagelser overlapper hinanden, vises det, når den programmerede timer-optagelse gemmes.

- > Tænd for DVD-afspilleren, mens fjernsynet er tændt, og tryk på **GO** på fjernbetjeningen for at hente menuen for GUIDE Plus+ frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve den timer-optagelse, som du vil slette eller ændre.



### Forkortelser for ugedage:

M ...	Mandag
T ...	Tirsdag
W ...	Onsdag
T ...	Torsdag
F ...	Freitag
S ...	Lørdag
S ...	Søndag

### Ændring af en programmeret timer-optagelse ...

- > Fremhæv timer-optagelsen, og tryk på den **grønne** knap på fjernbetjeningen for at vælge EDIT, og følg instruktionerne på fjernsynsskærmen for at foretage de nødvendige ændringer.
- > Tryk på **GO** og derefter på **2** for at gemme indstillingerne og forlade menuen.

### Ændring af hyppighed eller tidspunkt ...

- > Fremhæv det pågældende felt i menuen, og tryk på den **røde** knap for at ændre hyppigheden eller på den **grønne** knap for at ændre tidspunktet.
- > Tryk på **GO** og derefter på **2** for at gemme indstillingerne og forlade menuen.

### Sletning af en programmeret timer-optagelse ...

- > Fremhæv timer-optagelsen, og tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge DELETE.
- > Tryk på **GO** og derefter på **2** for at gemme indstillingerne og forlade menuen.

Hvis de programmerede timer-optagelser overlapper hinanden, vises det, når den programmerede timer-optagelse gemmes. Programmerede timer-optagelser, som kun overlapper hinanden delvist, gemmes, og den anden timer-optagelse startes ikke, før den første er afsluttet.

De programmerede timer-optagelser er angivet efter starttidspunkt. For hver enkelt timer-optagelse står der oplysninger om kilde, navn (hvis det er tilgængeligt), start- og stop tidspunkt samt dato eller ugedag.

## Optagelse her og nu

Du kan optage her og nu. Du kan optage et program og samtidig se et andet program fra harddisken, se en DVD eller bare se et andet fjernsynsprogram. Der kan dog være situationer, hvor det ikke er muligt at skifte til en anden kilde eller et andet program.

### *Optagelse fra DVD-tuneren og samtidig afspilning fra en anden kilde ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på den **gule** knap på fjernbetjeningen, mens DVD-afspilleren er tændt, for at hente DVD-tuneren frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** eller **0–9** for at vælge et kanalnummer.
- > Tryk på **RECORD** to gange\*. DVD-afspilleren begynder at optage det igangværende program i maksimalt seks timer, og du kan skifte til en anden kilde:

### *Afspilning af en harddiskoptagelse*

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at skifte til harddisken.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve en optagelse i menuen HARD DISC CONTENT, og tryk på **GO** afspille den.

### *Afspilning af en DVD*

- > Tryk på knappen **LOAD** på DVD-afspilleren, og sæt en DVD i for at afspille den.

### *Fjernsyn*

- > Tryk på **TV** for at skifte til fjernsyn.
- > Tryk på **GO** og derefter på den **gule** knap for at vende tilbage til DVD-tuneren, når du har afspillet en optagelse eller DVD, eller ...
- > Tryk på **DVD** for at vende tilbage til DVD-afspilleren. Tryk på **GO** og derefter på den **gule** knap for at vende tilbage til DVD-tuneren, når du har set fjernsyn.
- > Tryk to gange på **STOP** for at standse en optagelse.
- > Tryk på **STANDBY** for at sætte systemet i standby.

*Hvis DVD-afspilleren er registreret som VMEM eller V.AUX2 og ikke som DVD, skal du vælge VMEM eller V.AUX2 i stedet for DVD.*

*Under optagelse kan du ikke skifte kanal på DVD-tuneren.*

\*BEMÆRK: På nogle Bang & Olufsen fjernsyn behøver du kun at trykke på **RECORD** en gang for at starte optagelsen. Når DVD-afspilleren modtager kommando til at optage, starter den en sekstimers optagelse. Hvis du trykker på **RECORD** igen, starter den i stedet en 30-minutters optagelse. For hver gang, du trykker på **RECORD**, lægges der 30 minutter til optagetiden, indtil du når seks timer igen.

**Optagelse fra andre kilder ...**

Du kan starte en optagelse fra andre kilder end DVD-tuneren, fx en set-top box.

- > Tryk to gange på **RECORD** på fjernbetjeningen, mens du ser et program, for at starte optagelsen\*.
- > Tryk to gange på **STOP** for at standse optagelsen. Ellers stopper optagelsen automatisk efter seks timer.

*Du må ikke skifte kilde eller kanal, og du må heller ikke sætte fjernsynet eller den kilde, du optager fra, på standby under optagelsen. Hvis du gør det, mister DVD-afspilleren forbindelsen til fjernsynet og kilden, der optages fra.*

**Skift af kanal under optagelse ...**

Hvis fjernsynets tuner er valgt, når DVD-afspilleren modtager kommandoen RECORD, kan det tage op til 40 sekunder for DVD-afspilleren at gennemsøge de indstillede kanaler efter den ønskede kanal. I dette tidsrum blinker indikatorlampen orange. Du må ikke skifte kanal, før indikatorlampen er holdt op med at blinke og lyser konstant orange. Du må ikke skifte kanal, hvis den kanal, du optager fra, kun er indstillet på fjernsynets tuner og ikke på DVD-afspilleren. Hvis du skifter kanal, fortsættes optagelsen fra den nye kanal.

Den indbyggede harddiskoptager giver dig mulighed for at standse et igangværende fjernsynsprogram midlertidigt uden at gå glip af noget. Du skal bare standse programmet midlertidigt og genafspille det, når du er klar.

DVD-afspilleren begynder at gemme fjernsynsprogrammet, som vises i DVD-tuneren i en sekstimers genafspilningsbuffer, så snart du tænder for den. DVD-afspilleren gemmer også programmet under genafspilningen, så du er sikker på at se hele programmet.

Du kan til enhver tid skifte til det direkte program.

### Midlertidig standsning af et program

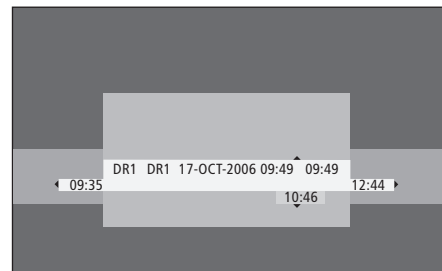
Hvis du vil have mulighed for at standse et igangværende program midlertidigt og genafspille det senere, skal du se fjernsyn via DVD-tuneren. Du kan midlertidigt standse et program, som optages, men du kan ikke standse et program midlertidigt eller genafspille det, mens DVD-afspilleren optager et andet program eller kopierer en optagelse, ligesom du heller ikke kan standse programmer, der er ophavsretligt beskyttet af Macrovision, eller genafspille dem.

#### Valg af DVD-tuneren ...

> Tryk på **GO** og derefter på den **gule** knap for at hente DVD-tuneren frem.

#### Midlertidig standsning af et igangværende program ...

- > Tryk på **STOP** for at standse det igangværende program midlertidigt.
- > Tryk på **GO** for at genoptage afspilningen.
- > Tryk på **GO** og derefter på den **gule** knap for at vende tilbage til det direkte program.



Eksempel på statusvinduet. Et program er ved at blive genafspillet efter at have været standset midlertidigt. 9:35 viser fjernsynsprogrammets starttidspunkt. 12:44 viser det aktuelle klokkeslæt. 10:46 viser det direkte fjernsynsprogramms aktuelle position og tid, og hvor langt du er bagud i forhold til det direkte signal.

## Under genafspilning

Under en genafspilning kan du spole frem eller tilbage gennem genafspilningsbufferen, afspille i langsom gengivelse og gå trinvist frem eller tilbage, skærmbillede for skærmbillede eller minut for minut.

### *Sådan genafspiller du et midlertidigt standset program ...*

Tryk på denne knap for at genafspille programmet. **GO**

Tryk på denne knap for at gå til den næste eller forrige markør eller det næste eller forrige kapitel under genafspilningen **▲ ▼**

Tryk for at søge tilbage eller frem under genafspilningen. Tryk igen for at ændre hastighed. **▶▶ ◀◀**

Tryk på denne knap for at standse genafspilningen midlertidigt. **STOP**

Mens genafspilningen er midlertidigt standset, skal du trykke flere gange på knappen for at gå trinvist frem eller tilbage gennem programmet, skærmbillede for skærmbillede **▲ ▼**

Tryk på denne knap for at igangsætte afspilning i langsom gengivelse. Tryk igen for at ændre hastighed. **▶▶ ◀◀**

Tryk STOP og derefter på GO for at genoptage genafspilning af programmet fra bufferen **STOP GO**

Tryk på GO og derefter på 7, når du ser et direkte fjernsynsprogram, for at vælge omgående genafspilning. Du springer fem minutter tilbage for hver gang, du trykker **GO 7**

Når du har sprunget tilbage i et direkte fjernsynsprogram, skal du trykke på GO og derefter på 9 for at springe fem minutter frem for hver gang, du trykker **GO 9**

*Når du når til starten eller slutningen af genafspilningsbufferen, starter genafspilningen automatisk fra det punkt.*

### *Skift af kanal under genafspilning ...*

Du kan til enhver tid skifte fra en direkte kanal til en anden, men når du skifter kanal, stopper genafspilningsbufferen optagelsen fra den kanal, du skiftede fra, og begynder i stedet at optage fra den nye kanal.

### *Skift af kilde under genafspilning ...*

Når du skifter til en ekstern kilde, fx DTV eller TV, slukker DVD-afspilleren automatisk efter 30 minutter. Dermed stopper DVD-afspilleren også optagelsen i genafspilningsbufferen, og indholdet af genafspilningsbufferen slettes.

Når du skifter til en indbygget kilde, fx DVD, fortsætter DVD-afspilleren med at optage i genafspilningsbufferen.

### **Vigtigt!**

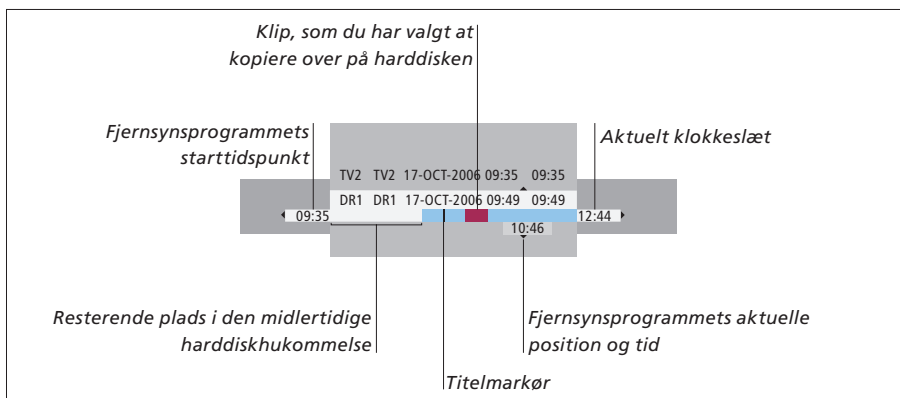
Indholdet i genafspilningsbufferen er ikke beskyttet. Hvis bufferen er fuld, og du fortsætter med at gemme programmer i den, slettes det ældste indhold i takt med, at de nye programmer gemmes. Hvis du vil være helt sikker på, at et program er gemt, skal du igangsætte en optagelse til harddisken.

*Se afsnittet Genafspilningsbuffer på side 24, hvis du vil have oplysninger om optagelse til harddisken eller generelle oplysninger om genafspilningsbufferen.*

## Genafspilningsbuffer

Det fjernsynsprogram, som vises i DVD-tuneren, gemmes i den midlertidige harddisk-hukommelse, som kaldes genafspilningsbufferen, lige så snart du tænder DVD-afspilleren. Den gemmer hele tiden op til seks timers fjernsynsprogrammer.

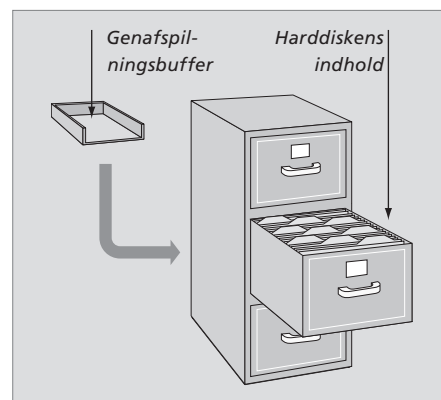
Genafspilningsbjælken vises på fjernsynet. Den viser status og tidspunkter for de fjernsynsprogrammer, som ligger i den midlertidige harddiskhukommelse. Tryk på GO og derefter på den blå knap på fjernbetjeningen for at vise eller skjule genafspilningsbjælken.



**Genafspilningsbjælken indeholder følgende oplysninger:**

- Fjernsynsprogrammets starttidspunkt. Når optagelsen har været mere end seks timer, slettes begyndelsen af optagelsen, og starttidspunktet ændres tilsvarende.
- Resterende plads i den midlertidige harddiskhukommelse.
- Klip, som du har valgt at kopiere til DVD-afspilleren (markeret med rødt).
- Fjernsynsprogrammets aktuelle position og tid.
- Titelmarkører (når du skifter til en fjernsynskanal og ser den i mere end et minut, oprettes der en ny titel-markør).
- Aktuelt klokkeslæt

*Bemærk: Genafspilningsbufferen kan maksimalt optage seks timers fjernsynsprogrammer. Hele bufferen slettes, når du trykker på STANDBY for at slukke DVD-afspilleren. Hvis DVD-afspilleren er i gang med at optage, når du sætter den på standby, slettes genafspilningsbufferen dog ikke, før DVD-afspilleren stopper optagelsen.*



### Pladshåndtering og beskyttelse

DVD-afspilleren har en pladshåndteringsfunktion, der automatisk gør plads til manuelle og tidsprogrammerede optagelser, når det er nødvendigt. DVD-afspilleren sletter selv den krævede mængde materiale fra harddisken.



#### Markering af indhold til optagelse ...

Du skal markere indholdet i den midlertidige harddiskhukommelse, før det kan kopieres over på harddisken. Se afsnittet *Optagelse fra genafspilningsbufferen* på denne side.

#### Valg af en optagelse (program)

- > Tryk på **GO** og derefter på den **blå** knap for at hente oversigtspanelet frem.
- > Tryk på **GO** og derefter på **▲** eller **▼** for at vælge en optagelse.

#### Søgning efter en scene i optagelsen

- > Tryk på **◀** eller **▶**.

#### Optagelse af det igangværende program

- > Tryk på **RECORD** to gange. Tryk på **RECORD** igen for at starte en 30 minutters optagelse.

#### Markering for optagelse fra den aktuelle scene

- > Tryk på den **røde** knap.

#### Slet den markerede optagelse

- > Tryk på den **røde** knap.

#### Afslutning af en optagelse

- > Tryk på **STOP** to gange.

Når genafspilningsbufferen vises på skærmen, er DVD-afspilleren i afspilningstilstand, og **▲**, **▼**, **◀** og **▶** kan ikke anvendes til at bevæge markøren. Du skal i stedet trykke på den **gule** knap på fjernbetjeningen, når DVD-afspilleren er i genafspilningsbuffertilstand, for at åbne listen over programmer. Tryk på **GO** og derefter på **▲**, **▼**, **◀** eller **▶** for at navigere gennem listen.

#### Optagelse fra genafspilningsbufferen

- > Tryk på **GO** og derefter på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at hente genafspilningsbjælken frem.
- > Tryk på **GO** og derefter på **▲** eller **▼** for at vælge et fjernsynsprogram, som ikke findes i den midlertidige harddiskhukommelse.
- > Tryk på **◀** eller **▶** for at søge efter begyndelsen af den scene, hvor du vil starte optagelsen. Tryk derefter på **STOP**.
- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at starte optagelsen dér.
- > Tryk på **GO** for at genoptage afspilningen.
- > Tryk på **▶** for at søge efter det punkt, hvor du vil stoppe optagelsen. Tryk derefter to gange på **STOP** på fjernbetjeningen. Der vises en rød markør på genafspilningsbjælken ud for den valgte optagelse.
- > Tryk på **GO** for at genoptage afspilningen, eller tryk på **GO** og derefter på den **gule** knap for at skifte til DVD-afspillerens direkte signal.

#### Sletning af genafspilningsbufferens indhold ...

Når du gør følgende, sletter du den midlertidige harddiskhukommelse:

- Tryk på **GO** og derefter på **5** på fjernbetjeningen for at få adgang til videokameratilstanden.
- Vælg funktionen **SETUP** i systemmenuen.
- Skift **RECORD MODE**.
- Sæt DVD-afspilleren i standby

Når du har udført disse tre punkter, bliver du spurgt, om du ønsker at fortsætte.\* Hvis du ønsker at gå videre og slette den midlertidige harddiskhukommelse, skal du gøre følgende:

- > Tryk to gange på **GO** på fjernbetjeningen for at vælge **YES** (ja) i menuen, eller...
- > Fremhæv **NO** (nej) i menuen, og tryk to gange på **GO** på fjernbetjeningen for at forlade menuen uden at slette.

*\*Bemærk: Når du trykker på knappen **STANDBY**, bliver du ikke spurgt, om du ønsker at fortsætte. DVD-afspilleren skifter til standby, og genafspilningsbufferen slettes.*

**BEMÆRK:** På nogle Bang & Olufsen fjernsyn behøver du kun at trykke på **RECORD** en gang for at starte optagelsen.

## Afspilning af en optagelse

Du kan vælge optagelsens genre, afspille en optagelse, standse afspilningen midlertidigt eller helt, og du kan skifte mellem kapitler, søge frem og tilbage i optagelsen. Desuden kan du afspille optagelser i langsom gen-givelse. Når du vælger en optagelse, der skal afspilles, genoptager DVD-afspilleren automatisk afspilningen fra det sted, du standsede sidste gang, optagelsen blev afspillet.

Optagelserne gemmes på harddisken som TITLES. En optagelse får automatisk et navn, eller du kan selv navngive den, når du indstiller timer-optagelsen. Se afsnittet Navngivning af en optagelse på side 30 for oplysninger, om hvordan du vil vide, hvordan du ændrer navnet på en optagelse.

### Valg af optagelsens genre

Du kan vælge genre fra listen til hurtig og nem søgning efter en optagelse.

#### *Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve en optagelse, og tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen for at åbne redigeringsfunktionen.
- > Fremhæv **GENRE** i menuen, og tryk på **▶▶**.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve en genre, og tryk to gange på **GO** for at gemme indstillingen.
- > Tryk på **GO** og derefter på **3** for at forlade redigeringsfunktionen

### Afspilning af en optagelse

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil afspille.
- > Tryk på **GO** for at afspille den fremhævede optagelse.

*Oplysninger om afspilning kan til enhver tid hentes frem under afspilningen ved at trykke på **GO** og derefter på den blå knap. Hvis du vil fjerne oplysninger om afspilning, skal du trykke på **GO** og derefter på den blå knap.*

#### *Afspilning af en igangværende optagelse ...*

Du behøver ikke at vente, indtil optagelsen er afsluttet, før du starter afspilningen. Du kan til enhver tid afspille en igangværende optagelse.

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem under optagelsen.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den igangværende optagelse.
- > Tryk på **GO** for at afspille optagelsen.

*Hvis en optagelse er ved at blive udført, afspilles den fra begyndelsen. Dette forstyrrer ikke optagelsen.*

**BEMÆRK:** Når DVD-afspilleren tændes efter at have været i standby, tager det op til 40 sekunder for den at starte op.

## Under afspilning af en optagelse

Når du afspiller en optagelse, kan du springe til et bestemt kapitel, afspille optagelsen i langsom gengivelse eller standse afspilningen midlertidigt og genoptage den, når det passer dig.

### Skift mellem kapitler ...

Tryk på denne knap for at skifte til det forrige eller næste kapitel. ▲ ▼

Tryk på denne knap for at søge frem og tilbage under afspilningen. Tryk igen for at ændre hastighed. ◀ ▶

Tryk på GO og derefter på 7 for at gå tilbage i en optagelse. **GO**  
**7**

Tryk på GO og derefter på 9 for at gå frem i en optagelse. **GO**  
**9**

Tryk på denne knap for at igangsætte afspilning i langsom gengivelse. ▶▶

Tryk på denne knap for at igangsætte baglæns afspilning i langsom gengivelse. ◀◀

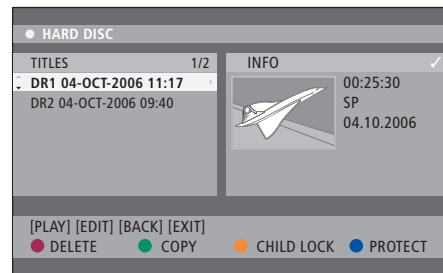
### Midlertidig eller hel stand-ning af afspilning ...

Tryk på denne knap for at standse afspilningen midlertidigt. **STOP**

Tryk på knappen for at gå trinvis frem eller tilbage gennem en optagelse. ▲ ▼

Tryk på knappen igen for at stoppe afspilningen helt. **STOP**  
Menuen HARD DISC CONTENT vises

Tryk på denne knap for at genoptage afspilningen. **GO**



Menuen HARD DISC CONTENT.

## Redigering af optagelser

Hvis harddisken er fuld, og du indstiller en timer-optagelse eller igangsætter en manuel optagelse, gør den indbyggede harddiskoptager automatisk plads til den nye optagelse ved at slette gamle optagelser.

Du kan dog beskytte dine optagelser ved at udelukke dem fra denne funktion. Du kan til enhver tid slette optagelser, hvis du ønsker at rydde op på harddisken.

Desuden kan du flytte optagelserne efter behag.

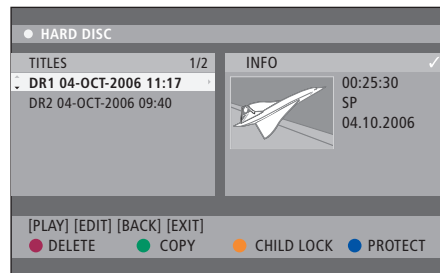
### Beskyttelse af en optagelse

Beskyttede optagelser udelukkes under alle omstændigheder fra pladshåndteringsfunktionen. Hvis harddisken er fuld og alle optagelser er beskyttede, kan du ikke lave timer- eller manuelle optagelser.

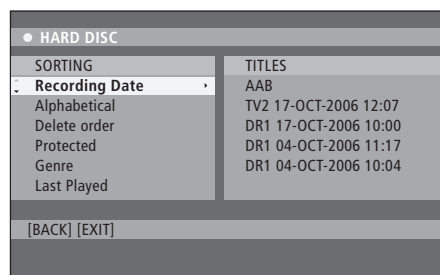
#### Sådan beskytter du dine optagelser ...

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil beskytte eller ophæve beskyttelsen af.\*
- > Tryk på den **blå** knap for at beskytte eller ophæve beskyttelsen af optagelsen mod redigering og automatisk sletning.

*En igangværende optagelse standses automatisk, når harddisken er fuld.*



*Du har forskellige redigeringsmuligheder, fx sletning og beskyttelse af optagelser, ved at trykke på knapperne med samme farve.*



Sorteringsmenuen.

\*BEMÆRK: Optagelserne gemmes på harddisken som TITLES. Hvis du ikke navngiver en optagelse, navngives den automatisk, indtil du omdøber den. Se afsnittet *Navngivning af en optagelse* på side 30.

## Redigering af optagelistens rækkefølge

Du kan sortere optagelserne efter bestemte kriterier, så du nemmere kan finde optagelserne. Sorteringsrækkefølgen gemmes, indtil du forlader menuen HARD DISC CONTENT.

### *Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på **0** for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▶▶** for at vælge menuen SORTING.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge en af sorteringsfunktionerne.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade menuen.

### **Sorteringsfunktioner**

RECORDING DATE ... Viser optagelserne sorteret efter optagedato.

ALPHABETICAL ... Viser optagelserne sorteret alfabetisk.

DELETE ORDER ... Viser optagelserne i den rækkefølge, de bliver slettet, når harddisken ikke har mere plads til nye optagelser. Optagelserne skal slettes manuelt.

PROTECTED ... Viser optagelserne i den rækkefølge, de er beskyttet mod sletning.

GENRE ... Viser optagelserne sorteret efter den valgte genre.

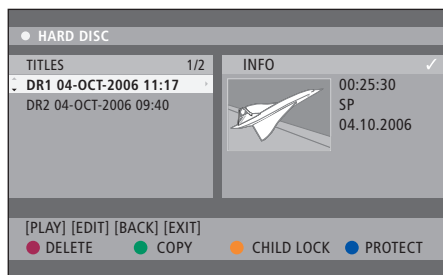
LAST PLAYED ... Viser optagelserne i den rækkefølge, de sidst er afspillet i.

## Sletning af en optagelse

Du kan til enhver tid slette de optagelser, du ikke ønsker at beholde. Men hvis du vil slette en beskyttet optagelse, skal du først ophæve beskyttelsen.

### *Sletning af en optagelse ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil slette.
- > Tryk på den **røde** knap for at slette den fremhævede optagelse fra harddisken.



## Kopiering af en optagelse

Du kan kopiere en optagelse fra den indbyggede harddisk til en skrivbar DVD.

### *Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve den optagelse, du vil kopiere.
- > Tryk på den **grønne** knap for at kopiere den fremhævede optagelse fra harddisken over på en skrivbar DVD.

## Navngivning af en optagelse

Hvis et optaget fjernsynsprogram automatisk får et navn, eller du har lavet en manuel optagelse, kan du gøre det nemmere at finde den i menuen HARD DISC CONTENT ved at give den et nyt navn.

### *Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på den **grønne** knap på fjernbetjeningen for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve en optagelse, og tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen for at åbne redigeringsfunktionen.
- > Fremhæv TITLE NAME i menuen, og tryk på **►►**.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at ændre bogstav eller nummer, eller tryk på **0–9** for at indtaste tallene. Tryk på **◀◀** eller **▶▶** for at gå til det næste eller forrige felt. Tryk på **GO** og derefter på **8** på fjernbetjeningen for at skifte mellem store og små bogstaver. Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge CLEAR, dvs. slette optagelsens navn.
- > Tryk to gange på **GO** for at gemme ændringerne.
- > Tryk på **GO** og derefter på **3** for at forlade redigeringsfunktionen.

Dette afsnit beskriver mulighederne for avanceret redigering af optagelser. Du kan opdele og kombinere optagelser. Du kan vælge mellem forskellige afspilningsfunktioner, fx oprette et diasshow og begrænse adgangen til dine optagelser med børnesikringen. Desuden kan du ændre de foretrukne grundindstillinger, fx optagelsesindstillinger, automatisk beskyttelsesfunktion og lydtype.

---

## **Avanceret redigering af optagelser, 32**

- Opdeling af en optagelse i to, 32
- Kombineret eller opdeling af et kapitel, 33
- Skjul af uønskede scener, 33
- Visning af skjulte scener, 33
- Sletning af alle kapitelmarkører, 34
- Redigering af en DVD, 34

## **Avancerede afspilningsfunktioner, 36**

- Funktioner under afspilning, 36
- Oprettelse af en diasshow-afspilningsliste, 38

## **Begrænsning af adgang til optagelser – børnesikring, 40**

- Aktivering af børnesikring, 40
- Oprettelse af en børnesikringskode, 41

## **Foretrukne grundindstillinger, 42**

- Justering af foretrukne grundindstillinger, 42

Når du har optaget et program, kan du bl.a. skjule uønskede scener eller opdele optagelsen i to.

Via menuen OPTIONS kan du aktivere, ændre eller deaktivere indstillingerne for den valgte optagelse.

Bemærk: Der kan ikke foretages redigering af en beskyttet optagelse. Se afsnittet *Beskyttelse af en optagelse* på side 28, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

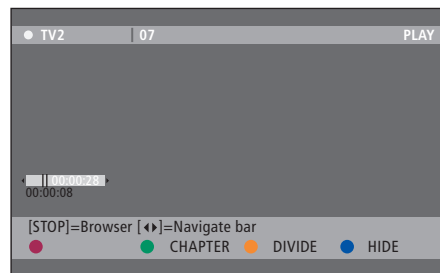
## Opdeling af en optagelse i to

Du kan opdele en optagelse i to eller flere. Du kan bruge denne funktion til at udtrække og slette uønskede dele af en optagelse, og det kan gøre det nemmere for dig fx at finde en bestemt scene, når du skal gennemse en lang optagelse.

### Opdeling af en optagelse i to ...

- > Tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen, når du afspiller en optagelse.
- > Tryk på **◀** eller **▶** for at søge efter den scene, du vil redigere, og tryk derefter på **STOP**.
- > Tryk på den **gule** knap på fjernbetjeningen for at vælge **DIVIDE**. En ny optagelse og et nyt indeksebillede oprettes fra det aktuelle afspilningspunkt.\* De to dele beholder navnet på den oprindelige optagelse, men dette kan ændres når som helst (se beskrivelsen side 30). Tiderne på skærmen (starttiden og den forløbne tid) ændres i overensstemmelse hermed.

*Bemærk: Når først en optagelse er blevet opdelt, kan det ikke annulleres.*



*Opdel en optagelse i to hvor som helst.*

\*BEMÆRK: Optagelserne gemmes på harddisken som TITLES. Hvis du ikke navngiver en optagelse, navngives den automatisk, indtil du omdøber den. Se afsnittet *Navngivning af en optagelse* på side 30.



## Kombinering eller opdeling af et kapitel

Du kan oprette et kapitel ved hjælp af funktionen SPLIT og indsætte en kapitelmarkør ved hjælp af funktionen MERGE og fjerne en kapitelmarkør.

- > Tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen, når du afspiller en optagelse, for at åbne redigeringsfunktionen.
- > Tryk på den **grønne** knap på fjernbetjeningen for at vælge CHAPTER. Kapitelredigeringsmenuen vises.
- > Tryk på **▲** eller **▼** på fjernbetjeningen for at søge efter den scene, du vil redigere, og tryk derefter på **STOP**.
- > Tryk på de knapper på fjernbetjeningen med den samme farve for at få adgang til de funktioner, der vises nederst i menuen.
- > Tryk på den **grønne** knap for at vende tilbage til det forrige skærmbillede.
- > Tryk på **GO** og derefter på **3** for at forlade redigeringsfunktionen.

### Kombinering af kapitler ...

- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at kombinere det aktuelle kapitel med det forrige kapitel. Hvis de to kapitler er skjult, vil det kombinerede kapitel også være skjult.

### Opdeling af kapitler ...

- > Tryk på den **gule** knap for at indsætte en ny kapitelmarkør på det aktuelle afspilningspunkt. Det giver dig mulighed for nemt at springe til et bestemt punkt i optagelsen eller markere kapitler, du vil skjule, fx reklameblokke.

*En optagelse og harddisken kan kun rumme et begrænset antal kapitelmarkører.*

## Skjul af uønskede scener

Du kan vælge at skjule bestemte scener fra afspilningen (fx springe over reklameblokke) eller gøre skjulte scener synlige igen.

- > Tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen, når du afspiller en optagelse, for at åbne redigeringsfunktionen.
- > Tryk på **▲** eller **▼** på fjernbetjeningen for at søge efter den scene, du vil redigere, og tryk derefter på **STOP**.
- > Tryk på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at vælge HIDE. Her indsættes startmarkøren for den skjulte scene.
- > Tryk på **▲** på fjernbetjeningen for at finde slutningen på den scene, du vil skjule. Tryk derefter på den **grønne** knap for at vælge STOP HIDE. Her indsættes slutmarkøren for den skjulte scene. Det "skjulte" område bliver gråtonet. Du kan afbryde ved at trykke på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at vælge CANCEL.
- > Tryk på **GO** og derefter på **3** for at forlade redigeringsfunktionen.

### Visning af skjulte scener ...

- > Tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen, når du afspiller en optagelse, for at åbne redigeringsfunktionen. Når du har valgt videoredigering, afspilles skjulte kapitler.
- > Tryk på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at vælge SHOW. Det markerer begyndelsen på den scene, der skal vises.
- > Tryk på **▲** på fjernbetjeningen for at finde slutningen på den scene, du vil vise. Tryk derefter på den **grønne** knap for at vælge STOP SHOW. Du kan afbryde ved at trykke på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at vælge CANCEL.
- > Tryk på **GO** og derefter på **3** for at forlade redigeringsfunktionen.

*Alle de skjulte kapitler afspilles, når du har valgt videoredigering.*

## Sletning af alle kapitelmarkører

Hvis du har indstillet kapitelmarkørfunktionen til ON, sættes kapitelmarkørerne automatisk med bestemte intervaller under optagelsen. Du kan vælge at slette alle kapitelmarkørerne, når optagelsen er slut.

- > Tryk på **GO** og derefter på **3** på fjernbetjeningen, når du afspiller en optagelse, for at åbne redigeringsfunktionen.
- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge NO CHAPTER. Dette vil slette alle kapitelmarkører i den aktuelle optagelse.
- > Tryk på **GO** og derefter på **3** for at forlade redigeringsfunktionen.

*Fabriksindstillingen for indsætning af kapitelmarkører er OFF. Se afsnittet Justering af foretrukne indstillinger på side 43, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du ændrer kapi-telindstillingerne.*

## Redigering af en DVD

Du kan ændre indholdet af og indstillingerne for en optaget DVD i menuen EDIT. Når en DVD±R er blevet færdigbehandlet, kan den ikke redigeres. Det redigerede indhold er muligvis ikke tilgængeligt, når du afspiller DVD'en på en anden DVD-afspiller.

De viste funktioner i menuen EDIT varierer afhængigt af situationen og disktypen. Der er følgende menupunkter.

- Ændring af DVD'ens navn
- Kompatibilisering af en DVD (kun DVD±RW)
- Færdigbehandling af en DVD (kun DVD±R)
- Ændring af titlens navn
- Videoredigering

Hvis en DVD±RW er optaget i et computerdrev eller en anden DVD-optager, er det ikke sikkert, at skærbilledet PICTURE INDEX vises korrekt. Du er nødt til at tilpasse diskmenuen til den pågældende DVD-afspillers format før redigeringen. Med ADAPT MENU i DISC SETTINGS kan du ændre diskens format til Bang & Olufsen format. Se afsnittet *Foretrukne grundindstillinger* på side 42. Når du trykker to gange på GO, vises der en meddelelse på fjernsynet, om at du skal bekræfte handlingen.

### *Sletning af en optagelse på en DVD...*

- > Sæt en optaget DVD i DVD-afspilleren. Skærm-billedet INDEX PICTURE vises. Hvis ikke, skal du trykke på **GO** og derefter på den **røde** knap.
- > Tryk på **▼** eller **▲** for at fremhæve en titel fra menuen.
- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge DELETE.
- > Der vises en advarselsmeddelelse. Tryk to gange på **GO** på fjernbetjeningen for at gå videre\*. Ellers skal du fremhæve CANCEL i menuen og trykke to gange på **GO** for at fortryde.

### *Beskyttelse af en diskoptagelse (DVD±RW) ...*

- Du kan vælge at beskytte den optagede titel på en DVD±RW for at beskytte optagelserne mod at blive slettet eller redigeret ved et uheld.
- > Sæt en optaget DVD±RW i DVD-afspilleren. Skærm-billedet INDEX PICTURE vises. Hvis ikke, skal du trykke på **GO** og derefter på den **røde** knap.
  - > Tryk på **▲** eller **▼** for at fremhæve en titel fra menuen.
  - > Tryk på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at vælge PROTECT. Når først en optagelse er blevet beskyttet, skifter den blå knap til UNPROTECT. Tryk på denne knap for at ophæve beskyttelsen, hvis det er nødvendigt.

\*BEMÆRK: Hvis den isatte disk er en DVD±RW, vil der stå EMPTY TITLE på skærm-billedet INDEX PICTURE der, hvor optagelsen er blevet slettet. Den tomme plads kan anvendes til nye optagelser. Hvis den isatte disk er en DVD±R, vil der stå DELETED TITLE på skærm-billedet INDEX PICTURE der, hvor optagelsen er blevet slettet. Under afspilning springes den slettede optagelse over. Hvis den isatte disk er en DVD±R, kan det slettede område ikke anvendes til nye optagelser.

De ekstra afspilningsfunktioner giver dig mulighed for at gentage dele af optagelserne, scanne en DVD og afspille optagelserne i tilfældig rækkefølge. Desuden kan du oprette en diasshow-afspilningsliste.

De funktioner, som beskrives her, kan muligvis ikke anvendes til alle disktyper.

## Funktioner under afspilning

Når du trykker på knapperne på fjernbetjeningen med den samme farve, får du adgang til ekstra afspilningsfunktioner under afspilningen.

### *Gentag afspilning ...*

Funktionen gentag afspilning varierer afhængigt af disktypen.

> Tryk på den **gule** knap på fjernbetjeningen, når du afspiller en optagelse, for at vælge en af gentagefunktionerne.

Gentag kapitel (kun DVD, DVD±R/±RW)

Gentag musiknummer/optagelse

Gentag album/afspilningsliste (hvis relevant)

Gentag hele disken (kun video-CD, musik-CD, DVD±R/±RW)

> Tryk flere gange på den **gule** knap, indtil gentagefunktionen er deaktiveret, eller tryk to gange på **STOP** for at afbryde gentagefunktionen.

### *Gentag en bestemt sekvens (A-B) ...*

Du kan gentage afspilningen af en bestemt sekvens i en optagelse eller på tværs af kapitler og musiknumre. Men først skal du markere start- og slutpunkterne på den ønskede sekvens.

> Tryk på den **blå** knap på fjernbetjeningen under afspilningen. Dette markerer startpunktet.

> Tryk igen på den **blå** knap for at markere sekvensens slutpunkt. Der indsættes en visuel markør på programbjælken. Afspilningen springer til den markerede sekvens' startpunkt. Sekvensen gentages, indtil du afbryder gentagefunktionen.

> Tryk igen på den **blå** knap for at afbryde gentagefunktionen.

### *Scanning af en DVD ...*

(kun CD, VCD, DVD±R/±RW)

Med denne funktion kan du høre de første 10 sekunder af hvert musiknummer på disken.

Funktionen SCAN er kun tilgængelig, når den vises nederst på skærmen, når du trykker på GO og derefter på 1 på fjernbetjeningen.

> Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen under afspilningen. DVD-afspilleren springer til det næste musiknummer efter 10 sekunder.

> Tryk igen på den **røde** knap for at genoptage normal afspilning.

### *Afspilning i tilfældig rækkefølge ...*

(VCD, DVD +/- R, DVD +/- RW)

Vælg SHUFFLE, hvis du vil have DVD-afspilleren til at afspille musiknumrene i en tilfældig rækkefølge.

Funktionen SHUFFLE er kun tilgængelig, når den vises nederst på skærmen, når du trykker på GO og derefter på 1 på fjernbetjeningen, eller når du trykker på GO og derefter på den blå knap.

> Tryk på den **grønne** knap på fjernbetjeningen.

Det starter afspilningen af samtlige kapitler i optagelsen i tilfældig rækkefølge.

> Tryk igen på den **grønne** knap for at afbryde funktionen SHUFFLE.

## Oprettelse af en diasshow-afspilningsliste

Du kan selv oprette et diasshow af JPG-billeder på en disk ved at gemme de ønskede filer i et album. DVD-afspilleren kan håndtere op til 100 JPG-billeder i et album på en skrivbar disk, afhængigt af JPG-filerens parametre.

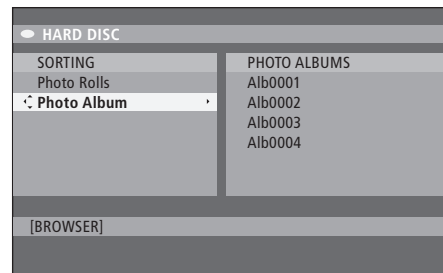
- > Saml alle dine yndlingsbilleder fra mappen PHOTO ROLLS, og tilføj dem til et album for at oprette en ny diasshow-afspilningsliste. Se afsnittet Tilføjelse af billeder til et album.
- > Hvis det er nødvendigt, kan du redigere billederne i albummet. Se afsnittet Redigering af albummet.
- > Fremhæv PHOTO ALBUM i menuen, og tryk på **GO** for at starte afspilningen af diasshowet.

### Vedrørende PHOTO ROLLS/PHOTO ALBUM ...

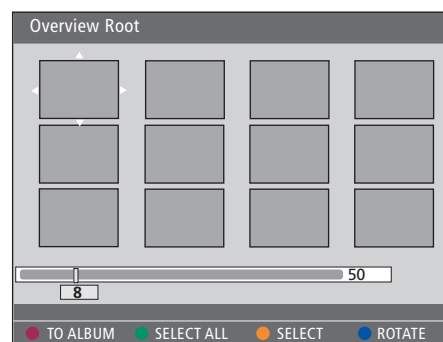
- PHOTO ROLLS er en mappe, hvor du kan gemme originale JPG-billeder, og hvor de er beskyttede. Det svarer faktisk til en 35 mm-film til et al-mindeligt kamera. En to: PHOTO ROLLS mappe oprettes automatisk fra et digitalt kamera.
- PHOTO ALBUM indeholder forskellige JPG-billeder, der skabes på basis af filerne i PHOTO ROLLS mapperne. Du kan slette et album uden at slette billederne fra deres PICTURE ROLL mapper.

### Tilføjelse af billeder til et album ...

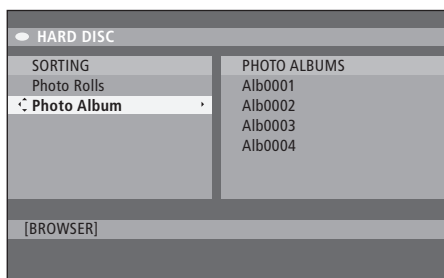
- > Isæt en CD (CD, DVD±RW, DVD±R) med JPG-billeder. Indholdsmenuen vises.
- > Tryk flere gange på **▶▶**, indtil menuerne PHOTO ROLLS og INFO vises.
- > Fremhæv en PHOTO ROLLS mappe, og tryk to gange på **GO** for at se oversigten med miniaturebilleder.
- > Tryk på **▲**, **▼**, **◀◀** eller **▶▶** for at fremhæve det billede, du vil føje til albummet, og tryk på den **gule** knap på fjernbetjeningen for at vælge SELECT. Tryk på den **grønne** knap for at vælge SELECT ALL for at fremhæve alle billederne. Tryk på den **blå** knap for at vælge ROTATE og dermed dreje det fremhævede billede 90° med uret for hvert tryk på knappen.
- > Tryk på den **røde** knap på fjernbetjeningen for at vælge TO ALBUM. Menuen ADD TO PHOTO ALBUMS vises.
- > Opret et nyt album, eller fremhæv et eksisterende album, og tryk derefter to gange på **GO** for at føje billedet/billederne til dette album. De valgte billeder gemmes i albummet.



Indholdsmenuen.



Når du har åbnet en PHOTO ROLLS mappe, har du forskellige redigeringsmuligheder.

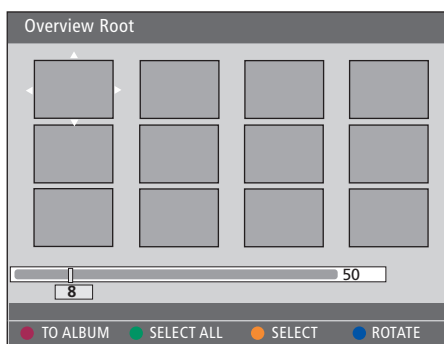


### Redigering af albummet ...

Du kan ændre på rækkefølgen af billederne i albummet til den ønskede afspilningsrækkefølge til et diasshow eller fjerne et billede/flere billeder fra albummet. Billedernes rækkefølge og antal i PHOTO ROLLS mapperne ændres ikke.

- > Isæt en CD (CD, DVD±RW, DVD±R) med JPG-billeder. Indholdsmenuen vises.
- > Tryk på ►► for at fremhæve menuen SORTING, og tryk på ▼ for at fremhæve PHOTO ALBUMS.
- > Tryk igen på ►► for at åbne menuen PHOTO ALBUMS, og tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve et album.

- > Tryk to gange på GO for at se oversigten med miniaturebilleder.
- > Tryk på ▲, ▼, ◀ eller ▶ for at fremhæve det billede, du vil flytte, og tryk på den gule knap på fjernbetjeningen for at vælge SELECT.
- > Tryk på den grønne knap på fjernbetjeningen for at vælge MOVE. Der vises en navigator i menuen, hvor du kan vælge en placering mellem billederne.
- > Tryk på ▲, ▼, ◀ eller ▶ for at flytte "navigatoren" rundt i menuen, og tryk to gange på GO for at acceptere den position, hvor du vil indsætte billedet.



### Ændring af albumnavn og dato ...

- > Fremhæv albummet, og tryk på GO og derefter på 3 på fjernbetjeningen for at åbne redigeringsfunktionen. Foretag de nødvendige ændringer i de pågældende felter, og tryk to gange på GO for at gemme og GO og derefter på 3 for at forlade redigeringsfunktionen.

### Sletning af et album ...

- > Fremhæv albummet, og tryk på den røde knap på fjernbetjeningen for at vælge DELETE.

### Drejning af et billede ...

- > Fremhæv billedet i menuen, og tryk på den blå knap for at vælge ROTATE.

### Fjernelse af et billede fra albummet ...

- > Fremhæv billedet i menuen, og tryk på den røde knap på fjernbetjeningen for at vælge REMOVE.



Du kan forhindre adgang til DVD'er og optagelser på DVD-afspilleren ved at aktivere børnesikringsfunktionen. Det kræver, at du først indtaster en børnesikringskode.

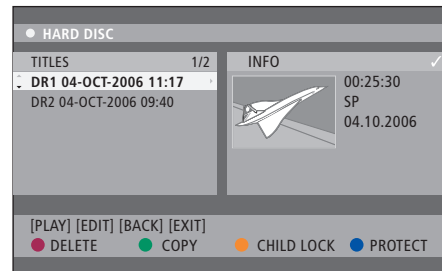
Menuen CHILD LOCK CODE giver dig mulighed for at oprette en kode, der begrænser adgangen til dine optagelser. Børnesikringskoden indstilles én gang, hvorefter den skal aktiveres for hver eneste optagelse, du vil begrænse adgangen til.

### Aktivering af børnesikring

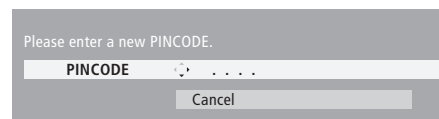
Indtast børnesikringskoden for at se de optagelser, der er børnesikret.

*Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på **0** for at hente menuen HARD DISC CONTENT frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve den kilde, du vil hente, og tryk derefter flere gange på **▶▶**, indtil TITLES og INFO vises.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve en optagelse, og tryk derefter på den **gule** knap på fjernbetjeningen for at aktivere (ON) eller deaktivere (OFF) børnesikringen. Du skal indtaste en firecifret pinkode for at afspille de låste diske og optagelser på harddisken.



*Du kan vælge at låse dine DVD'er eller optagelser eller at låse dem op i menuen HARD DISC CONTENT.*



*Du kan begrænse adgangen til optagelserne ved at indstille og aktivere børnesikringen*

**BEMÆRK:** Børnesikringsfunktionen vises kun som et punkt i DVD'ens eller harddiskens indholdsmenuer, hvis du har oprettet en børnesikringskode og aktiveret den i systemmenuen.



## Oprettelse af en børnesikringskode

Før du kan anvende børnesikringen, skal du oprette en børnesikringskode.

### *Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på **1** for at hente systemmenuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve **PREFERENCES**, og tryk flere gange på **▶▶** for at fremhæve **ACCESS SETTINGS**. Tryk derefter på **▼** for at vælge.
- > Indtast en firecifret pinkode ved hjælp af **0–9**.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade systemmenuen.

*Når du har oprettet den firecifrede kode, kan du aktivere eller deaktivere børnesikringen i menuen **ACCESS SETTINGS** ved at vælge **ON** (aktiveret) eller **OFF** (deaktiveret).*

### *Ændring af pinkode ...*

- > Indtast den nye firecifrede pinkode ved hjælp af **0–9**. Pinkoden skal indtastes en ekstra gang for at bekræfte den.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve **CANCEL** i menuen og derefter på to gange på **GO** på fjernbetjeningen, hvis du vil annullere ændringen.

### *Hvis du glemmer pinkoden ...*

- > Indtast **1504** i stedet for den pinkode, du har glemt.
- > Indtast en ny firecifret pinkode. Pinkoden skal indtastes en ekstra gang for at bekræfte den.

Menuen DVD SYSTEM giver dig mulighed for at vælge dine foretrukne grundindstillinger for DVD-afspilning, og du kan aktivere, justere og deaktivere funktioner, der har med den daglige brug af DVD-afspilleren at gøre.

I menuen SYSTEM kan du vælge foretrukne grundindstillinger for følgende:

- Optageindstillinger
- Optagesprog
- Beskyttelse af optagelser
- Kapitler i optagelser
- Lydindstillinger
- Tilpasning af DVD-menuen
- Sletning af DVD-optagelser
- Børnesikring, som begrænser adgangen til optagelser
- Automatisk genoptagelse af afspilningen

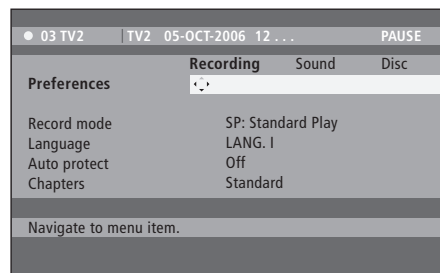
### Justering af foretrukne grundindstillinger

Hvis du vil ændre de foretrukne grundindstillinger, som er indstillet for optagelse og DVD, kan du gøre det i systemmenuen.

#### *Mens DVD-afspilleren er tændt ...*

- > Tryk på **GO** og derefter på **1** for at hente systemmenuen frem.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve PREFERENCES, og tryk flere gange på **▶▶** for hente de tilgængelige indstillinger frem. Tryk derefter på **▼**.
- > Fremhæv den indstilling, du vil ændre, og tryk på **▶▶**. Når du har ændret indstillingen, skal du trykke på **◀◀** for at gå til det forrige fremhævede menupunkt.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade systemmenuen.

*Hvis et menupunkt er gråtonet, er funktionen ikke tilgængelig eller kan ikke ændres i den nuværende tilstand.*



Menuen PREFERENCES.

**BEMÆRK:** Visse DVD'er kræver, at du vælger et undertekstsprog i en diskmenu, selvom du tidligere har valgt et undertekstsprog som standard i menuen LANGUAGE.

På nogle Bang & Olufsen fjernsyn behøver du kun at trykke på RECORD en gang for at starte optagelsen. Disse fjernsyn har ikke nogen optagelås, så du kan ikke skifte kanal eller slukke for fjernsynet uden at afbryde optagelsen.

**Indhold af menuen for optageindstillinger ...**

RECORD MODE ... Definerer optagelsernes billedkvalitet og den maksimale optagetid på harddisken.\* Du kan vælge mellem følgende menupunkter: STANDARD PLAY, STANDARD PLAY PLUS, LONG PLAY, EXTENDED PLAY, SUPER LONG PLAY og SUPER EXTENDED PLAY. Den tilgængelige optagetid varierer mellem ca. 42 og 336 timer afhængigt af den valgte optagekvalitet i RECORD MODE.

LANGUAGE ... Vælg optagesproget, som skal bruges til de fjernsynsprogrammer, der sendes på to sprog. Vælg mellem LANG I for det originale sprog i udsendelsen og LANG II for det alternative.

AUTO PROTECT ... Når denne funktion er aktiveret, beskyttes nye optagelser automatisk. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

CHAPTERS ... Denne funktion opdeler automatisk en optagelse i kapitler ved at indsætte kapitelmærker med bestemte intervaller. Du kan vælge mellem OFF, STANDARD og SMART. Funktionen SMART er kun tilgængelig for optagelser lavet med et DV-videokamera. Fabriksindstillingen er OFF (deaktiveret).

*\*Når du kopierer fra harddisken til en skrivbar DVD, overføres optageindstillingerne automatisk fra den valgte optagelse på harddisken. Det er ikke muligt at vælge en anden optagelsesindstilling. Fabriksindstillingen er SP.*

**Indhold af menuen for lydindstillinger ...**

SOUND MODE ... Du har kun brug for denne indstilling, hvis du anvender DVD-afspillerens AUDIO OUT L/R-stik til tilslutning af andre lyd- og videokilder. Du kan vælge mellem STEREO og SURROUND.

NIGHT MODE ... Disse indstillinger optimerer afspilning af lyd med lav lydstyrke. Høje lyde dæmpes og lave lyde bringes op på et hørbart niveau. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

*NIGHT MODE kan kun anvendes til DVD-videoer med Dolby Digital-lyd.*

**Indhold af menuen for diskindstillinger ...**

ADAPT MENU ... Denne funktion giver dig mulighed for at ændre diskens format til Bang & Olufsen format, hvis en DVD±RW er optaget i et computerdrev eller en anden DVD-optager, og skærmbilledet INDEX PICTURE ikke vises korrekt.

DELETE ALL ... Vælg dette menupunkt for at slette samtlige optagelser fra en isat skrivbar DVD.

**Indhold af menuen for adgangsindstillinger ...**

CHILDLOCK ... Med denne funktion kan du hindre børn i at se bestemte DVD'er og optagelser på harddisken. Når denne funktion er aktiveret, markeres det med CHILDLOCK nederst på den farvede funktionsskærm, når du fremhæver en optagelse i menuen HARD DISC CONTENT. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

CHANGE PIN ... Med denne funktion kan du ændre pinkoden til børnesikringen. Du kan også fortryde indtastede ændringer.

**Indhold af menuen for funktionsindstillinger ...**

AUTO RESUME ... Med denne funktion kan du genoptage afspilningen af disken fra det sted, hvor du sidst standsede den. Denne funktion gælder for de sidste 20 DVD'er og video-CD'er, du har afspillet. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).



I dette afsnit finder du oplysninger om, hvordan du sætter DVD-afspilleren op, placerer den korrekt og tilslutter den til fjernsynet. Desuden får du oplysninger om, hvordan du vælger dine foretrukne indstillinger for DVD-afspilleren, og du kan få et overblik over DVD-afspillerens tilslutningspaneler.

---

## **Placering – retningslinjer, 46**

- Placering – retningslinjer, 46

## **Tilslutning af DVD-afspilleren, 47**

## **Tilslutningspaneler, 48**

## **Opsætning af DVD-afspilleren, 50**

- Førstegangsopsætning, 50
- Opsætning af GUIDE Plus+, 52

## **Systemopsætning, 54**

- Justering af systemopsætningen, 54

## Placering – retningslinjer

Følg retningslinjerne og procedurerne for placering og tilslutning på de følgende sider, første gang du installerer DVD-afspilleren.

Placer DVD-afspilleren på en solid og jævn overflade. Anbring ikke genstande oven på DVD-afspilleren.

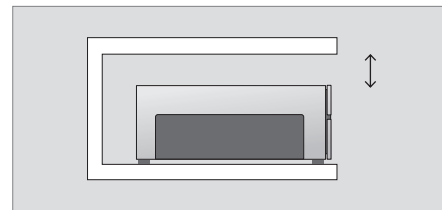
Placer ikke DVD-afspilleren i nærheden af radiatorer eller i direkte sollys.

For at forhindre tilskadekomster, må der kun bruges Bang & Olufsens godkendte stande og vægbeslag.

Placer ikke DVD-afspilleren på en tæppebelagt overflade, da tæppet vil blokere for ventilationshullerne i dens base.

DVD-afspilleren er udelukkende beregnet til indendørs brug under tørre forhold og i temperaturer på 10–35 °C.

DVD-afspilleren kan kun slukkes helt ved at frakoble den fra vægstikket. Derfor bør DVD-afspilleren være tilsluttet en lettilgængelig stikkontakt.



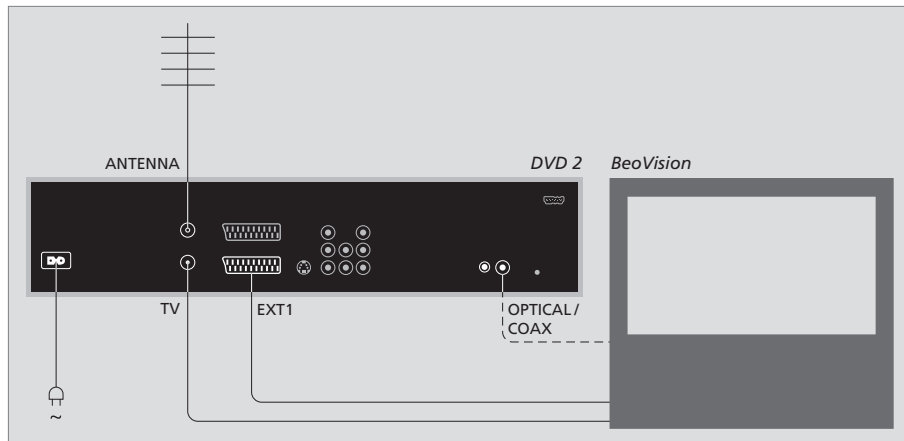
For at sikre korrekt ventilation skal der være mindst 5 cm fri luft på hver side af DVD-afspilleren og 10 cm over den.

Der kan opstå kondens, hvis DVD-afspilleren flyttes fra kolde til varme omgivelser. Dette kan afbryde afspilningen. Lad DVD-afspilleren stå et varmt sted i en time eller to, så fugten fordamper, inden du tager den i brug.

DVD-afspilleren er konstrueret til at blive sluttet til et Bang & Olufsen fjernsyn via et 21-benet AV-kabel. Følg den procedure, der beskrives nedenfor, når du slutter DVD-afspilleren til fjernsynet. Se side 48 og 49 for en oversigt over DVD-afspillerens tilslutningspaneler.

Se vejledningen til det pågældende fjernsyn for at få oplysninger om dets stik.

Registrer alt det udstyr, som er sluttet til fjernsynssystemet, inkl. DVD-afspilleren. Dette gøres via fjernsynets indstillingsmenu. Se den vejledning, som leveres sammen med Bang & Olufsen fjernsynet, for at sikre korrekt tilslutning og registrering af ekstraudstyr.



- Slut stikket mærket EXT 1 bag på DVD-afspilleren til stikket mærket AV bag på fjernsynet ved hjælp af et 21-benet AV-kabel.
- Hvis fjernsynet er udstyret med indbygget Dolby Digital-modul, skal stikket mærket OPTICAL eller COAX bag på DVD-afspilleren sluttes til fjernsynets digitale indgangsstik. Hvis det nødvendige kabel ikke følger med, kan du få det hos din Bang & Olufsen forhandler.
- Tilslut kablet fra din eksterne antenne til signalindgangsstikket mærket ANTENNA på stikpanelet bag på DVD-afspilleren. Før antennesignalet til fjernsynet ved hjælp af det antennekabel, som leveres sammen med DVD-afspilleren. Sæt den ene ende i antennestikket mærket TV på DVD-afspilleren, og den anden ende i antennestikket mærket TV på fjernsynet.
- Til sidst skal du sætte strøm til DVD-afspilleren ved hjælp af det medfølgende kabel. DVD-afspilleren står nu i standby, hvilket er angivet ved det røde lys i displaypanelet.

**Bemærk: Hvis du konfigurerer DVD-afspilleren til:**

DVD eller [DVD2] ... starter DVD-afspilleren diskafspilningen automatisk, når du vælger kilde. V MEM, [V.AUX] eller [DVD2] ... springer DVD-afspilleren direkte til menuen HARD DISC CONTENT, når du vælger kilde, når DVD-afspilleren står i standby.  
[V.AUX2] ... starter DVD-afspilleren i tilstanden TUNER.

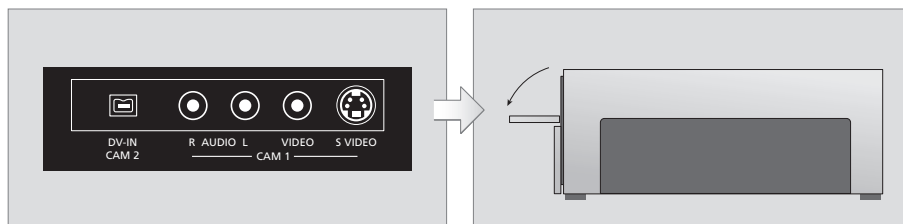
## Tilslutningspaneler

Slut DVD-afspilleren til fjernsynet via tilslutningspanelet bag på DVD-afspilleren.

Du kan også slutte ekstra udstyr til DVD-afspilleren via tilslutningspanelerne foran og bag på DVD-afspilleren.

Se i de vejledninger, der følger med de pågældende produkter, hvis du vil have yderligere oplysninger om tilslutning af ekstra udstyr.

### Stik på frontpanelet



#### CAM 2 (DV-IN)

Til tilslutning af digitalt videokamera. Tryk på GO og derefter på 5 på fjernbetjeningen for at vælge CAM2, når du anvender denne indgang. Hvis CAM2 ikke vises, skal du trykke på ▲ eller ▼ for at hente CAM2 frem.

#### CAM 1 (R AUDIO L – VIDEO)

Video- og lydindgange til tilslutning af et videokamera eller ekstra kilder.

#### CAM 1 (S-VIDEO)

Tilslutning af ekstra videoudstyr.

#### *Optagelse fra videokamera, DV-videokamera eller andre eksterne kilder ...*

Du kan optage fra et videokamera, et DV-videokamera eller andre eksterne kilder på harddisken.

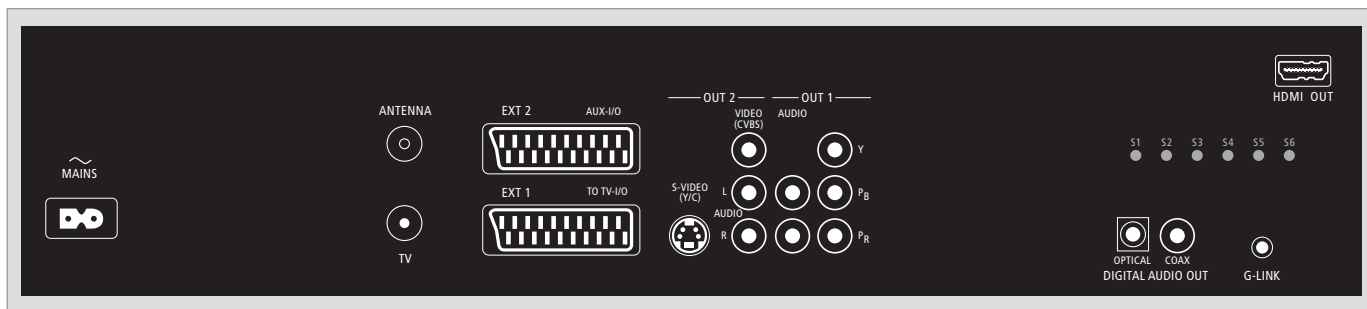
- > Slut kilden til DVD-afspilleren.
- > Tryk på **GO** og derefter på **5**, og følg instruktionerne på skærmen.
- > Start afspilning på den tilsluttede kilde, og tryk to gange på **RECORD** på fjernbetjeningen.

*Hvis du ikke markerer det indhold, som du vil optage på DVD-afspilleren, når du optager fra videokamera eller DV-videokamera, slettes indholdet.*

**BEMÆRK:** På nogle Bang & Olufsen fjernsyn behøver du kun at trykke på RECORD en gang for at starte optagelsen. Disse fjernsyn har ikke nogen optagelås, så du kan ikke skifte kanal eller slukke for fjernsynet uden at afbryde optagelsen.



## Tilslutningspanelet bag på DVD-afspilleren



~ (lysnet)

Stik til lysnettilslutning.

### ANTENNA

Stik til antenneindgangssignalet.

### TV

Stik til antenneudgangssignalet til fjernsynet.

### EXT1 / TO TV-I/O

21-benet stik til fjernsynstilslutning.

### EXT2 / AUX-I/O

21-benet stik til tilslutning af ekstra udstyr, fx Playstation eller andet udstyr, som ikke er fra Bang & Olufsen. Du kan ikke anvende Beo4 som fjernbetjening til den type udstyr. Her skal du bruge udstyrets egen fjernbetjening.

### OUT 2

Tilslutning af ekstra videoudstyr. Stikgruppen omfatter S-VIDEO (Y/R), VIDEO (CVBS) og venstre og højre lydkanal.

### OUT 1

Tilslutning af ekstra videoudstyr.  
(inkl. højre og venstre lydkanal, Y, Pb og Pr.)

### DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL / COAX

Til tilslutning af lydkabler til tilsluttede kilder. Den optiske tilslutning kræver, at du indstiller Digital Audio-udgangen til dette formål, da der ellers ikke vil være nogen lyd eller kan forekomme interferenser. Se afsnittet *Indhold af menuen for lydudgangsindstillinger* på side 55.

### HDMI OUT

Til tilslutning til et HDMI-kompatibelt Bang & Olufsen system.

### G-LINK

Må ikke anvendes i en Bang & Olufsen opsætning.

# Opsætning af DVD-afspilleren

Den opsætningsprocedure, som beskrives her, aktiveres kun, når DVD-harddiskoptageren tilsluttes lysnettet og tændes første gang. Du skal derefter gå gennem en automatisk serie af skærmmenuer, hvor du foretager de nødvendige indstillinger. Når du er færdig med førstegangsopsætningen, skal du indstille systemet GUIDE Plus+.

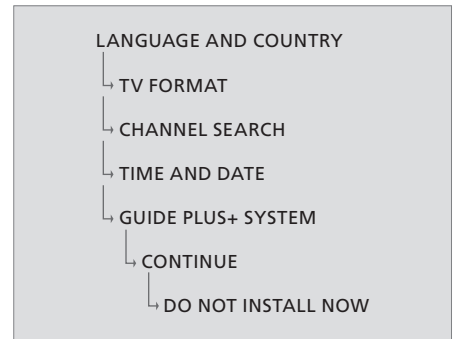
Det er vigtigt, at alle de nødvendige tilslutninger til DVD-afspilleren og fjernsynet samt en eventuel satellitmodtager/kabel-tv-boks er korrekte, og at der er tændt for alle disse enheder. Kanalsøgningen finder automatisk signalerne og gemmer de tilgængelige kanaler.

## Førstegangsopsætning

Menuen SETUP vises første gang, du tænder for DVD-afspilleren. Indstillingerne i denne menu gør det nemt for dig at indstille DVD-afspillerens funktioner samt fjernsynskanaler, sproginstillinger og systemet GUIDE Plus+.

- > Tryk på DVD på fjernbetjeningen for at tænde for DVD-afspilleren.
- > Menuen LANGUAGE AND COUNTRY vises på fjernsynsskærmen.

*Hvis DVD-afspilleren er registreret som VMEM\* eller V.AUX2 og ikke som DVD, skal du vælge VMEM eller V.AUX2 i stedet for DVD.*



### VIGTIGT!

Det er vigtigt, at du har foretaget samtlige indstillinger ved førstegangsopsætningen, før du sætter en disk i DVD-afspilleren for at afspille den eller optage på den. Du kan ikke åbne loaderen, før du har afsluttet indstilling af standardopsætningen.

*Programguiden vises ikke i GUIDE Plus+, når du har foretaget standardopsætningen. Det kan tage DVD-afspilleren op til 24 timer at modtage dataene til programoversigten.*

\*BEMÆRK: På nogle Beo4 fjernbetjeningen kaldes knappen VMEM for VTAPE.

### Rækkefølge af menuerne ved førstegangsopsætning:

LANGUAGE AND COUNTRY ... Tryk på ▲ eller ▼ for at fremhæve det ønskede menusprog, og tryk på ◀ for at gemme indstillingen.

Vælg det land, hvor du bor. Fremhæv COUNTRY, og tryk på ▶ og derefter på ▲ eller ▼ for at fremhæve landet. Tryk derefter på ◀ for at gemme indstillingen. Hvis dit land ikke findes på listen, skal du vælge OTHERS.

Fremhæv DONE, og tryk to gange på GO på fjernbetjeningen.

TV FORMAT ... Vælg den passende fjernsynstype afhængigt af det tilsluttede fjernsyn.

Fremhæv TV SHAPE, tryk på ▶ og derefter på ▲ eller ▼ for at fremhæve fjernsynstypen. Du kan vælge mellem 16:9, 4:3 LETTERBOX og 4:3 PANSKAN.

Tryk på ◀ for at gemme indstillingen.

Fremhæv DONE, og tryk to gange på GO på fjernbetjeningen.

CHANNEL SEARCH ... Fremhæv CHANNEL

SEARCH i menuen, og tryk to gange på GO på fjernbetjeningen for at starte kanalsøgningen.

Det tager et par minutter. Hvis DVD-afspilleren ikke kan finde nogen kanaler, skal du forsøge dig med automatisk installation af fjernsynskanaler, når du har afsluttet indstilling af standardopsætningen. Se afsnittet Førstegangsopsætning på side 50.

Når kanalsøgningen er afsluttet, vises det totale antal fundne og gemte kanaler. Tryk derefter to gange på GO for at fortsætte.

TIME AND DATE ... Fremhæv DONE i menuen, og tryk to gange på GO, hvis oplysningerne er korrekte. Indtast det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato i de pågældende felter ved at trykke på 0-9, hvis klokkeslæt og dato ikke er korrekte. Førstegangsopsætningen er nu fuldført.

GUIDE PLUS+ SYSTEM ... Fremhæv CONTINUE i menuen, og tryk to gange på GO for at starte installationen af GUIDE Plus+.

Fremhæv DO NOT INSTALL NOW i menuen for at springe over installationen af GUIDE Plus+.

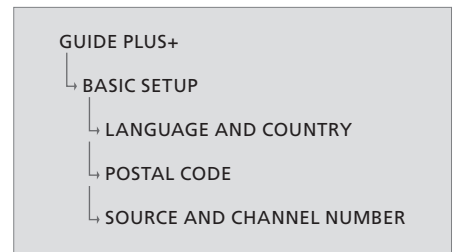
Når du vil installere GUIDE Plus+, skal du trykke på GO på fjernbetjeningen og holde den nede i et par sekunder. Vent, indtil DVD-afspilleren har afsluttet initialiseringen af systemet, og tryk derefter to gange på GO for at forlade installationsmenuen. Se side 52, hvis du vil have oplysninger om opsætning af GUIDE Plus+.

## Opsætning af GUIDE Plus+

DVD-afspilleren er udstyret med GUIDE Plus+. Dette system giver dig en gratis interaktiv programoversigt over alle fjernsynskanalerne i dit område. Før du kan anvende denne funktion, skal du definere den geografiske placering og det tilsluttede opsætningsudstyr for at kunne modtage en korrekt programoversigt via GUIDE Plus+.\*

- > Tryk på **GO** på fjernbetjeningen, og hold den nede, for at hente menuen BASIC SETUP til GUIDE Plus+ frem. Tryk derefter på **▲**, og tryk flere gange på **▶▶**, indtil menulinjen SETUP er fremhævet.
- > Tryk på **▼** for at fremhæve BASIC SETUP i menuen, og tryk to gange på **GO** for at hente opsætningsmenuen frem.

*Når du har afsluttet indstillingen, skal du lade DVD-afspilleren stå i standby og lade de eksterne modtagere stå tændt natten over for at modtage dataene til programoversigten.*



\*BEMÆRK: Gå ind på websitet [www.europe.guideplus.com](http://www.europe.guideplus.com) for at få hjælp, hvis der opstår problemer under opsætningen af GUIDE Plus+. Programoversigten er ikke tilgængelig i alle lande.

### Rækkefølgen af menuerne ved opsætning af GUIDE Plus+:

LANGUAGE AND COUNTRY ... Disse indstillinger tages fra førstegangsopsætningen (se side 51). Hvis dit land ikke findes på listen, eller du ikke kan modtage data til programguiden, kan du stadig anvende funktionerne ShowView, G-Code og Video Plus+ i GUIDE Plus+ samt manuelle optagelser.

POSTAL CODE ... Indtast postnummeret.

#### Indtastning af postnummer ...

- > Tryk to gange på **GO** for at få adgang til indtastningsmenuen.
- > Tryk på **▲** eller **▼** for at indtaste det lokale postnummer, og tryk på **◀** eller **▶** for at gå til det forrige eller det næste indtastningsfelt. Det indtastede postnummer skal være korrekt og skal være et gyldigt postnummer i det valgte land. Hvis dette ikke er tilfældet, vil du enten ikke modtage eller modtage fejlagtige data til programoversigten.

#### SOURCE AND CHANNEL NUMBER ...

Standardindstillingen af værtskanalen er indstillet til AUTOMATIC, og det anbefales ikke at anvende en anden indstilling. Hvis du vil præcisere kilden og kanalnummeret på en GUIDE Plus+ værtskanal, skal du vælge HOST CHANNEL SETUP i menuen og følge instruktionerne på fjernsynsskærmen for at afslutte opsætningen. Tryk derefter på **GO**, og hold den nede, for at forlade menuen.

*Lad DVD-afspilleren stå i standby natten over for at downloade dataene til programoversigten. Hvis du anvender en ekstern modtager, skal den indstilles til værtskanalen. Lad den eksterne modtager stå tændt natten over.*

*Hvis du indstiller værtskanalen, før DVD-afspilleren sættes i standby, vil den omgående begynde at downloade data til programoversigten. EPG DOWNLOAD vises i displaypanelet. Denne proces kan tage op til to timer. Du kan til enhver tid stoppe downloadningen ved at tænde for DVD-afspilleren (ON), eller du kan lade DVD-afspilleren stå i standby natten over, som beskrevet ovenfor. Hvis der ikke er tilgængelige data til programguiden, når DVD-afspilleren sættes på standby, vil dataene ikke blive downloadet.*

*Kontroller programoversigten på skærbilledet EDITOR den næste dag for at sikre, at downloadningen af dataene er afsluttet. Tryk på **▲** for at gå til menulinjen i menuen GUIDE Plus+, og tryk derefter flere gange på **▶** for at fremhæve EDITOR. Tryk på **▼** for at få adgang til menuen EDITOR.*

Menuen DVD SYSTEM giver dig mulighed for at vælge din foretrukne systemopsætning for DVD-afspilleren, og du kan aktivere, justere og deaktivere funktioner, der har med den daglige brug af DVD-afspilleren at gøre.

I menuen SYSTEM kan du vælge foretrukne indstillinger for følgende:

- Energibesparende tilstand
- Displayindstillinger
- Indstillinger for at springe frem og tilbage
- Indstillinger for klokkeslæt og dato
- Indstillinger for analoge kanaler
- Indstillinger for video
- Indstillinger for lydudgange

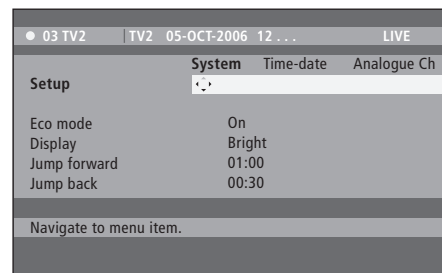
## Justering af systemopsætningen

Du vil måske ændre opsætningen af DVD-afspilleren på et tidspunkt. Det kan du gøre i systemmenuen. Hvis en optagelse er i gang, når du henter menuen SETUP frem, vil dette dog stoppe optagelsen og slette hele genafspilningsbufferens indhold.

### Mens DVD-afspilleren er tændt ...

- > Tryk på **GO** og derefter på 1 for at hente systemmenuen frem.
- > Tryk flere gange på **▼** for at fremhæve SETUP, og tryk derefter på **▶▶**. Hvis en optagelse er ved at blive udført, vises der en meddelelse, som advarer om, at optagelsen stoppes, og at genafspilningsbufferens indhold vil blive slettet, hvis du fortsætter.
- > Tryk to gange på **GO** for at fortsætte, eller fremhæv **NO**, og tryk to gange på **GO** i menuen for at fortryde. Afspilning vil standse midlertidigt.
- > Tryk flere gange på **▶▶** for at hente de tilgængelige opsætningsmuligheder frem. Tryk derefter på **▼** for at få adgang til den ønskede menu.
- > Følg instruktionerne på skærmen.
- > Tryk på **EXIT** for at forlade systemmenuen.

*Hvis et menupunkt er gråtonet, er funktionen ikke tilgængelig eller kan ikke ændres i den nuværende tilstand.*



*Menuen systemopsætning.*

### Indhold af menuen for systemindstillinger ...

- ECO MODE ...** Dette er en energibesparende tilstand. Når du sætter DVD-afspilleren i standby, bliver displaypanelet sort for at spare strøm. Uret vises i DVD-afspillerens displaypanel, når den sættes i standby. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).
- DISPLAY ...** Vælg lysstyrken på DVD-afspillerens displaypanel. Du kan vælge mellem BRIGHT (kraftig), DIMMED (svag) og OFF (deaktiveret).
- JUMP FORWARD ...** Indstil det tidsrum, du vil springe fremad. Maksimum er 60 minutter. Fabriksindstillingen er fem minutter.
- JUMP BACK ...** Indstil det tidsrum, du vil springe baglæns. Maksimum er 60 minutter. Fabriksindstillingen er fem minutter.

### Indhold af menuen for klokkeslæt-/datoindstillinger ...

- CLOCK PRESET ...** Klokkeslættet/datoen kan indstilles automatisk på denne DVD-afspiller, hvis den gemte fjernsynskanal udsender et tidssignal. Du kan vælge AUTO for automatisk søgning af en tilgængelig kanal, som udsender klokkeslæt og dato, et indstillet nummer for at vælge en kanal til brug for modtagelse af klokkeslæt og dato og OFF, hvis du vil indstille klokkeslæt og dato manuelt.
- TIME ...** Hvis klokkeslættet ikke er korrekt, skal du indstille det manuelt her.
- DATE ...** Hvis datoen ikke er korrekt, skal du indstille den manuelt her.

### Indhold af menuen for indstilling af analoge kanaler ...

**AUTO SEARCH ...** Starter den automatiske søgning af fjernsynskanaler, som erstatter alle de tidligere gemte analoge fjernsynskanaler.

**SORT ...** Her kan du ændre rækkefølgen af de gemte fjernsynskanaler.

**FAVOURITES ...** Marker dine yndlingskanaler, så du hurtigt kan genfinde dem. Umarkerede kanaler springes over, når du gennemser kanaler, og DVD-afspilleren er i tilstanden TUNER.

### Indhold af den manuelle søgemenu til indstilling af analoge kanaler ...

**ENTRY MODE ...** Vælg manuel søgning på basis af kanalfordeling eller indtastning af frekvens.

**ENTRY ...** Tryk på **0–9** for at indtaste frekvensen/kanalnummeret.  
Tryk to gange på **GO** og derefter på den **grønne** knap for at vælge STORE, eller tryk på den **blå** knap på fjernbetjeningen for at vælge SEARCH.

**PRESET ...** Tryk på **0–9** for at indtaste det indstillede kanalnummer for den kanal, der skal gemmes (fx 01).

**PRESET NAME ...** Tryk på **0–9** for at indtaste det indstillede kanalnavn. Du kan give alle kanalerne et navn med en længde på op til fire tegn.

**DECODER ...** Hvis den aktuelle fjernsynskanal udsendes med et kodet signal, som kun kan ses korrekt med en dekoder, som er sluttet til stikket EXT2, skal du tænde den tilsluttede dekoder. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

**TV-SYSTEM ...** Vælg det TV-system, som giver mindst forvrængning af billede og lyd.

**NICAM ...** NICAM er et digitalt lydtransmissions-system. Det kan transmittere enten en stereokanal eller to separate monokanaler. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret).

**FINE TUNING ...** Vælg denne funktion for at finindstille fjernsynskanalen manuelt, hvis modtagelsen er dårlig.

### Indhold af menuen for videoindstillinger ...

**TV SHAPE ...** Her skal du vælge en fjernsynstype, der svarer til fjernsynet. {4:3 Letterbox} for visning af widescreen med sorte bjælker øverst og nederst på skærmen. {4:3 PanScan} for et skærmbillede med fuld højde og beskårede sider. {16:9} for widescreenfjernsyn (forhold 16:9).

**BLACK LEVEL ...** Tilpasser farvedynamikken af NTSC-diske. Du kan vælge mellem NORMAL og ENHANCED (forbedret).

**HORIZONTAL ...** Tryk på **◀** eller **▶** for at justere billedets vandrette position på fjernsynsskærmen.

**VIDEO OUTPUT ...** Her kan du vælge den type videooutput, som passer til videotilslutningen mellem DVD-afspilleren og fjernsynet. Du kan vælge mellem S-VIDEO – for S-Video-tilslutning – og AUTOMATIC, hvor udgangsindstillingen automatisk følger det videosignal, DVD-afspilleren modtager.

**PROGRESSIVE ...** Før du aktiverer den progressive scanningsfunktion, skal du sikre dig, at dit fjernsyn kan gengive progressive signaler (dette kræver et fjernsyn med progressiv scanning), og at du har sluttet DVD-afspilleren til fjernsynet via YPbPr. Du kan vælge mellem ON (aktiveret) og OFF (deaktiveret). Den progressive videooutput er deaktiveret, hvis HDMI-udgangen er slået til.

**HDMI ...** Denne funktion anvendes kun til HDMI-tilslutning. Du kan vælge mellem: AUTO – til aktivering af HDMI-udgangen. Videooutputens opløsning følger automatisk det videosignal, DVD-afspilleren modtager. ON – til aktivering af HDMI-udgangen. Videooutputens opløsning følger indstillingen fra VIDEO UPSCALING.

**VIDEO-UPSCALING ...** Indstilling af videoopløsningen afhængigt af det tilsluttede fjernsyn eller den tilsluttede kildes kapacitet (480p, 576p, 720p, 1080i). 'i' står for interlace, og 'p' står for progressiv. Denne indstilling er ikke tilgængelig, når der er valgt AUTO under HDMI-indstillingen. Ændring af VIDEO UPSCALING medfører normalt, at fjernsynet viser sort skærm i et par sekunder, mens det tilpasser billedet til den nye indstilling. Kun videoindstilling for HDMI-tilslutningen.

**HDMI OUTPUT ...** Denne indstilling bestemmer videooutputens farveformat. Du kan vælge mellem RGB, som giver klarere farver og en dybere sort, og YPbPr, som giver en meget fin farvetone. YPbPr er standardindstillingen for HDMI-kompatibelt udstyr. Kun videoindstilling for HDMI-tilslutningen.

### Indhold af menuen for lydudgangsindstillinger ...

**DIGITAL OUTPUT ...** Du har kun brug for denne indstilling, hvis du anvender DVD-afspillerens COAXIAL/OPTICAL OUT-stik til tilslutning af andre lyd- og videokilder. Du kan vælge mellem: ALL – Vælg denne indstilling, hvis den tilsluttede kilde er udstyret med indbygget multikanalsdekoder, som understøtter et multikanalslydformat (Dolby Digital, MPEG-2). PCM – Vælg denne indstilling, hvis den tilsluttede kilde ikke kan afkode multikanalslydsignaler. Systemet konverterer så Dolby Digital og MPEG-2 multikanalsignaler til PCM (Pulse Code Modulation). OFF – Vælg denne indstilling for at deaktivere lydudgangen DIGITAL OUTPUT. Fx når du anvender AUDIO OUT stikkene til at slutte DVD-afspilleren til et fjernsyn eller et stereosystem.

**HDMI ...** Denne indstilling skal kun vælges, hvis du anvender DVD-afspillerens HDMI OUT stik til tilslutning af fjernsynet eller et andet visningsudstyr. Du kan vælge mellem: AUTO – Vælg denne indstilling, hvis du vil nyde multikanal lyd gennem HDMI tilslutningen. DISABLE – Vælg denne indstilling, hvis den tilsluttede kilde ikke kan udsende lyd gennem HDMI tilslutningen, eller hvis afspilningens lydformat ikke understøttes af HDMI (fx projektor, SACD). Sørg for, at du har en alternativ lydudgang til lydsignalet fra DVD-afspilleren til fjernsynet eller visningsudstyret.\*

*\*Du kan ikke høre SACD'er eller kopiere kopi-sikrede DVD-Audio CPPM kilder (Content Protection for Playable Media) via HDMI tilslutningen.*

### Indhold af menuen for sprogingstillinger ...

**MENU ...** Vælg sprog til DVD-afspillerens skærm-menuer. Denne indstilling overtages fra standardopsætningen.

**AUDIO ...** Vælg det foretrukne lydsidesprog for DVD-afspilning.

**SUBTITLE ...** Vælg det foretrukne undertekstsprog for DVD-afspilning.

*Hvis det valgte lydside-/undertekstsprog ikke er tilgængeligt på den afspillede DVD, anvendes dens standardsprog i stedet. Ved afspilning af nogle DVD'er er det kun muligt at ændre undertekst-/lydsidesproget via DVD-menuen.*





Almindelig vedligeholdelse, fx rengøring af systemet, er brugerens ansvar. Følg vejledningen til højre for at opnå det bedste resultat. Kontakt din Bang & Olufsen forhandler for at få nærmere oplysninger om almindelig vedligeholdelse.

Eventuelt defekte dele dækkes i garantiperioden.

*Brug aldrig opløsnings- eller slibemidler til DVD'er, video-CD'er eller musik-CD'er.*

## Håndtering af harddisken

Den indbyggede harddisk har en stor lagringstæthed, som gør lange optagelser og dataadgang med høj hastighed mulig. Afhængigt af opsætningsmiljøet og behandlingen kan harddiskens indhold blive beskadiget, hvilket medfører fejl ved afspilning og optagelse. For at undgå at beskadige harddisken og miste vigtige data skal du overholde følgende sikkerhedsforanstaltninger:

- Flyt ikke DVD-afspilleren, og udsæt den ikke for vibrationer.
- Træk ikke elstikket ud af stikket, når DVD-afspilleren ikke er i standby.

## ADVARSEL:

Harddiske er ikke beregnet til permanent lagring af optagelser. Det anbefales, at du kopierer vigtige videofiler over på en skrivbar DVD som backup.

*Bang & Olufsen kan ikke holdes ansvarlig for tab af data som følge af harddisknedbrud.*

## Rengøring af DVD-afspilleren

Tør støv af DVD-afspillerens overflader med en blød, tør klud. Fedtpletter eller vanskeligt snavs fjernes om nødvendigt med en hårdt opvredet, fnugfri klud dyppet i vand tilsat nogle få dråber mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig sprit eller andre opløsningsmidler til rengøring af DVD-afspilleren!

*Forsøg ikke at rengøre optikken i DVD-afspilleren eller at åbne DVD-afspilleren selv. Dette skal overlades til uddannede serviceteknikere.*

## Håndtering af diske

Behandl dine diske varsomt. Hvis du altid holder omkring kanten på disken og lægger den tilbage i den originale kassette, når du tager DVD'en ud af afspilleren, vil rengøring ikke være nødvendig. Hvis disken bliver snavset som følge af fingeraftryk, støv eller smuds, kan du tørre den af med en fnugfri, blød og tør klud. Undgå ekstrem varme og fugtighed, og skriv aldrig på dine diske.

**Beo4 fjernbetjening**

Brug af Beo4, 6  
 Præsentation af DVD-afspilleren og Beo4, 6

**Børnesikring**

Aktivering af børnesikring, 40  
 Begrænsning af adgang til optagelser –  
 børnesikring, 40  
 Indhold af menuen for adgangsindstillinger, 43  
 Oprettelse af en børnesikringskode, 41

**CD**

DVD-afspilning, 12  
 Under DVD-afspilning, 12

**Dekoder**

Indhold af den manuelle søgemenu til  
 indstilling af analoge kanaler, 55

**Displays og menuer**

Anvendelse af DVD-skærmmenuer, 13  
 Anvendelse af menusystemet, 7  
 GUIDE Plus+, 9  
 Indhold af den manuelle søgemenu til  
 indstilling af analoge kanaler, 55  
 Indhold af menuen for adgangsindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for diskindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for funktionsindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for indstilling af analoge  
 kanaler, 55  
 Indhold af menuen for indstilling af tid og  
 dato, 55  
 Indhold af menuen for lydindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for lydudgangsind-  
 stillinger, 56  
 Indhold af menuen for optageindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for sproginstillinger, 56  
 Indhold af menuen for systemindstillinger, 55  
 Indhold af menuen for videoindstillinger, 55  
 Indikatorlampe, 5  
 Menu-overlay, 8  
 Rækkefølge af menuerne ved første-  
 gangsopsætning, 51  
 Rækkefølge af menuerne ved opsætning af  
 GUIDE Plus+, 53  
 Statusdisplayet, 5

**DVD**

Afspilning i tilfældig rækkefølge, 36  
 Anvendelse af DVD-skærmmenuer, 13  
 Avancerede afspilningsfunktioner, 14  
 Avancerede afspilningsfunktioner, 36  
 Beskyttelse af en diskoptagelse (DVD±RW), 35  
 Diskformater, 13  
 DVD-afspiller og harddiskoptager, 4  
 DVD-afspilning, 12  
 Foretrukne grundindstillinger, 42  
 Funktioner under afspilning, 36  
 Gentag afspilning, 36  
 Gentag en bestemt sekvens (A-B), 36  
 Indhold af menuen for diskindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for funktionsindstillinger, 43  
 Indhold af menuen for sproginstillinger, 56  
 Justering af foretrukne grundindstillinger, 42  
 Menu-overlay, 8  
 Placering – retningslinjer, 46  
 Præsentation af DVD-afspilleren, 4  
 Præsentation af DVD-afspilleren og Beo4, 6  
 Redigering af en DVD, 34  
 Scanning af en DVD, 36  
 Skift af lydsporets sprog, 15  
 Skift af undertekstsprog, 15  
 Sletning af en optagelse på en DVD, 35  
 Under DVD-afspilning, 12

**Format**

Diskformater, 13  
 Rækkefølgen af menuerne ved  
 førstegangsopsætning, 51

**Førstegangsopsætning**

Førstegangsopsætning, 50  
 Opsætning af GUIDE Plus+, 52  
 Rækkefølge af menuerne ved første-  
 gangsopsætning, 51  
 Rækkefølge af menuerne ved opsætning af  
 GUIDE Plus+, 53

## GUIDE Plus+

- GUIDE Plus+, 9
- Opsætning af GUIDE Plus+, 52
- Rækkefølge af menuerne ved første-gangsopsætning, 51
- Rækkefølge af menuerne ved opsætning af GUIDE Plus+, 53

## Harddiskoptager

- Afspilning af en igangværende optagelse, 27
- Afspilning af en optagelse, 26
- Beskyttelse af en optagelse, 28
- DVD-afspiller og harddiskoptager, 4
- Funktionen VPS/PDC, 17
- Genafspilningsbuffer, 24-25
- Indhold af menuen for adgangsindstillinger, 43
- Indhold af menuen for optageindstillinger, 43
- Kombinering eller opdeling af et kapitel, 33
- Kopiering af en optagelse, 30
- Manuel timer-optagelse, 16
- Menu-overlay, 8
- Midlertidig eller hel standsning af afspilning, 27
- Midlertidig standsning af et program, 22
- Midlertidig standsning og genafspilning af et program, 22
- Navngivning af en optagelse, 30
- Opdeling af en optagelse i to, 32
- Oprettelse af en diasshow-afspilningsliste, 38
- Optagelse af et program, 16
- Optagelse af programmer, 5
- Optagelse fra andre kilder, 21
- Optagelse fra DVD-tuneren og samtidig afspilning fra en anden kilde, 20
- Optagelse fra genafspilningsbufferen, 25
- Optagelse her og nu, 20
- Pladshåndtering og beskyttelse, 24
- Præsentation af DVD-afspilleren, 4
- Redigering af hyppighed eller tidspunkt, 19
- Redigering af optagelistens rækkefølge, 28
- Redigering af optagelser, 28
- Redigering af timere, 19
- Redigering af timerprogram, 19

- Skift af kanal under optagelse, 21
- Skift mellem kapitler, 27
- Skjul af uønskede scener, 33
- Sletning af alle kapitelmarkører, 34
- Sletning af en optagelse, 29
- Sletning af en timer, 19
- Timer-optagelse, 16
- Timer-optagelse (programoversigt), 18
- Timer-optagelse (ShowView/G-Code system/ Video Plus+), 18
- Under afspilning af en optagelse, 27
- Under genafspilning, 23
- Valg af optagelsens genre, 26
- Visning af skjulte scener, 33

## Indstillinger

- Foretrukne grundindstillinger, 42
- Førstegangsopsætning, 50
- Indhold af den manuelle søgemenu til indstilling af analoge kanaler, 55
- Indhold af menuen for adgangsindstillinger, 43
- Indhold af menuen for diskindstillinger, 43
- Indhold af menuen for funktionsindstillinger, 43
- Indhold af menuen for indstilling af analoge kanaler, 55
- Indhold af menuen for indstilling af tid og dato, 55
- Indhold af menuen for lydindstillinger, 43
- Indhold af menuen for lydudgangsindstillinger, 56
- Indhold af menuen for optageindstillinger, 43
- Indhold af menuen for sprogindstillinger, 56
- Indhold af menuen for systemindstillinger, 55
- Indhold af menuen for videoindstillinger, 55
- Justering af foretrukne grundindstillinger, 42
- Justering af systemopsætningen, 54
- Opsætning af DVD-afspilleren, 50
- Opsætning af GUIDE Plus+, 52
- Rækkefølge af menuerne ved førstegangsopsætning, 51
- Rækkefølge af menuerne ved opsætning af GUIDE Plus+, 53
- Systemopsætning, 54

## Kontakt

- Kontakt Bang & Olufsen, 62

## Kopiering

- Genafspilningsbuffer, 24-25
- Kopiering af en optagelse, 30

## Lyd

- Indhold af menuen for lydindstillinger, 43

## Pinkode

- Aktivering af børnesikring, 40
- Hvis du glemmer pinkoden, 41
- Indhold af menuen for adgangsindstillinger, 43
- Oprettelse af en børnesikringskode, 41
- Ændring af pinkode, 41

## Placering

- Placering – retningslinjer, 46

## Programindstilling

- Indhold af den manuelle søgemenu til indstilling af analoge kanaler, 55
- Indhold af menuen til indstilling af analoge kanaler, 55
- Rækkefølge af menuerne ved førstegangsopsætning, 51
- Rækkefølgen af menuerne ved opsætning af GUIDE Plus+, 53

## Tilslutninger

- Antenneforbindelse, 47, 49
- Ekstra videoudstyr, 48-49
- Fjernsynssignaler, 49, 55
- Stik på frontpanelet, 48
- Strømforsyning, 49
- Tilslutning af DVD-afspilleren, 47
- Tilslutningspaneler, 48-49
- Tilslutningspanelet bag på DVD-afspilleren, 49
- Videokamera, 48

## **Sprog**

Indhold af menuen for optageindstillinger, *43*  
Rækkefølge af menuerne ved førstegangsopsætning, *51*  
Rækkefølge af menuerne ved opsætning af GUIDE Plus+, *53*  
Skift af lydsporets sprog, *15*  
Skift af undertekstsprog, *15*

## **Timer**

Indhold af menuen for indstilling af tid og dato, *55*  
Manuel timer-optagelse, *16*  
Redigering af hyppighed eller tidspunkt, *19*  
Redigering af timere, *19*  
Redigering af timerprogram, *19*  
Sletning af en timer, *19*  
Timer-optagelse, *16*  
Timer-optagelse (programoversigt), *18*  
Timer-optagelse (ShowView/G-Code system/Video Plus+), *18*

## **TV-kanaler**

Indhold af menuen for indstilling af analoge kanaler, *55*  
Rækkefølge af menuerne ved førstegangsopsætning, *51*  
Rækkefølge af menuerne ved opsætning af GUIDE Plus+, *53*

## **Ur**

Indhold af menuen for indstilling af tid og dato, *55*  
Rækkefølge af menuerne ved førstegangsopsætning, *51*

## **Vedligeholdelse**

Håndtering af diske, *57*  
Håndtering af harddisken, *57*  
Placering – retningslinjer, *46*  
Rengøring af DVD-afspilleren, *57*

## **Videokamera**

Optagelse fra videokamera, DV-videokamera eller andre eksterne kilder, *48*  
Videokamera, *48*

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

"DTS", "DTS-ES" and "Neo:6" are trademarks of Digital Theater Systems

#### Til det norske marked!


Mekaniske og elektroniske komponenter i produktene slites ved bruk. Det må derfor påregnes reparasjoner og utskiftning av komponenter innenfor kjøpslovens reklamasjonstid, som må regnes som vedlikehold av produktene. Slik vedlikehold gir ikke grunnlag for å rette mangelskrav mot forhandler eller leverandør, og må bekostes av kjøper.



Den sorte og gule etiket på apparatet tjener som advarsel om, at det inneholder et lasersystem og er klassifisert som et klasse 1 laserprodukt.

I tilfælde af problemer med apparatet bedes du kontakte en Bang & Olufsen forhandler. Apparatet må kun åbnes af uddannede serviceteknikere.

**ADVARSEL:** Anvendelse af andre styreenheder, indstillinger eller procedurer end dem, som er angivet heri, kan resultere i farlig stråling. Brug af optiske instrumenter sammen med dette produkt vil øge risikoen for øjenskader. Da laserstrålen, som bruges i denne CD/DVD-afspiller, kan skade dine øjne, må du ikke forsøge at skille kabinettet ad. Servicearbejde må kun udføres af uddannede serviceteknikere. Laserstråling, når apparatet er åbent. Undgå at stirre ind i laserstrålen. Denne etiket sidder på bagdækslet.

 Dette produkt opfylder betingelserne i EU-direktiverne 89/336 og 73/23.



DVD Video-logoet er et registreret varemærke.

Produktet indeholder copyright-teknologi, som er beskyttet i henhold til de amerikanske patenter 4.631.603; 4.577.216; 4.819.098; 4.907.093 og 6.516.132 samt andre immaterielle rettigheder. Tilladelse til anvendelse af denne copyright-beskyttede teknologi skal gives af Macrovision. Teknologien er udelukkende beregnet til fjernsynsbrug i hjemmet samt andre begrænsede brugsområder, med mindre tilladelse til anden anvendelse gives af Macrovision. Reverse engineering eller demon-tering er forbudt.



#### Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) – Miljøbeskyttelse

Europa-Parlamentet og Det Europæiske Råd har udstedt et direktiv om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Formålet med direktivet er at forhindre affald af elektrisk og elektronisk udstyr samt at fremme genanvendelse og andre former for genvinding af sådant affald. Direktivet vedrører således producenter, distributører og forbrugere.

WEEE-direktivet kræver, at både producenter og slutbrugere bortskaffer elektrisk og elektronisk udstyr samt elektriske og elektroniske reservedele på en miljømæssig forsvarlig måde, og at udstyr og affald genbruges eller genvindes med henblik på materialer eller energi heraf.

Elektrisk og elektronisk udstyr og reservedele må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, og alt elektrisk og elektronisk udstyr samt alle reservedele skal indsamles og bortskaffes separat.

Produkter og udstyr, som skal indsamles med henblik på genbrug og andre former for genvinding, er mærket med det viste piktogram.

Når elektrisk og elektronisk udstyr bortskaffes ved hjælp af de indsamlingssystemer, der er tilgængelige i dit land, beskytter du miljøet og menneskets sundhed samt bidrager til betryggende og rationel anvendelse af naturressourcer. Indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr og affald forhindrer mulig forurening af naturen med farlige stoffer, som kan være indeholdt i elektriske og elektroniske produkter og udstyr.

Din Bang & Olufsen forhandler kan hjælpe og rådgive dig om den korrekte bortskaffelsesmetode i dit land.

*Små produkter er ikke altid mærket med piktogrammet. I sådanne tilfælde forefindes det i brugervejledningen, på garantibeviset og på emballagen.*

## Til orientering...

Dine krav som bruger får størst mulig opmærksomhed, når et Bang & Olufsen produkt designes og udvikles, og vi bestræber os på at gøre det let og komfortabelt at betjene vores produkter.

Derfor håber vi, at du vil tage dig tid til at fortælle os om dine oplevelser med dit Bang & Olufsen produkt. Alle de positive eller negative ting, du anser for vigtige, vil kunne hjælpe os i vores bestræbelser på at forbedre vores produkter yderligere.

På forhånd tak!

*Hvis du har brug for at kontakte os, kan du besøge vores website:*

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*eller skrive til:*

Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

*eller faxe til:*

Bang & Olufsen  
BeoCare  
+45 97 85 39 11

Tekniske specifikationer, funktioner og brug deraf kan ændres uden varsel



